

**Dante Alighieri**

# **LA DIVINA COMEDIA**

el manga



Herder

# La Divina Comedia



**Dante Alighieri**

**La Divina  
Comedia**

**el manga**

Herder



*Diseño de la cubierta:* Michel Tofahrn

*Traducción:* Maite Madinabeitia, DARUMA Serveis Lingüístics, S.L.

*Rotulación:* Acrobat Estudio

*Título original:* Manga de dokuha, Shinkyoku

Edición original japonesa publicada por East Press Co., Ltd.

Edición española publicada gracias al acuerdo con East Press Co., Ltd.  
a través de The English Agency (Japan), Ltd.

© 2011, Herder Editorial, S.L., Barcelona

© 2008, Variety Art Works, East Press Co., Ltd.

1ª edición 2011

ISBN: 978-84-254-2859-3

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares del *Copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.

*Imprenta:* Tesys

*Depósito legal:* B - 29.394 - 2011

*Printed in Spain*

**Herder**

[www.herdereditorial.com](http://www.herdereditorial.com)



# Dante Alighieri

# La DIVINA

# COMEDIA

el manga

## Dante

Un joven profundamente enamorado de Beatriz, aunque su amor no es correspondido.

## Virgilio

Poeta de la Antigua Roma.  
Le muestra a Dante el mundo que aguarda más allá de la muerte por petición de Beatriz.



## Beatriz

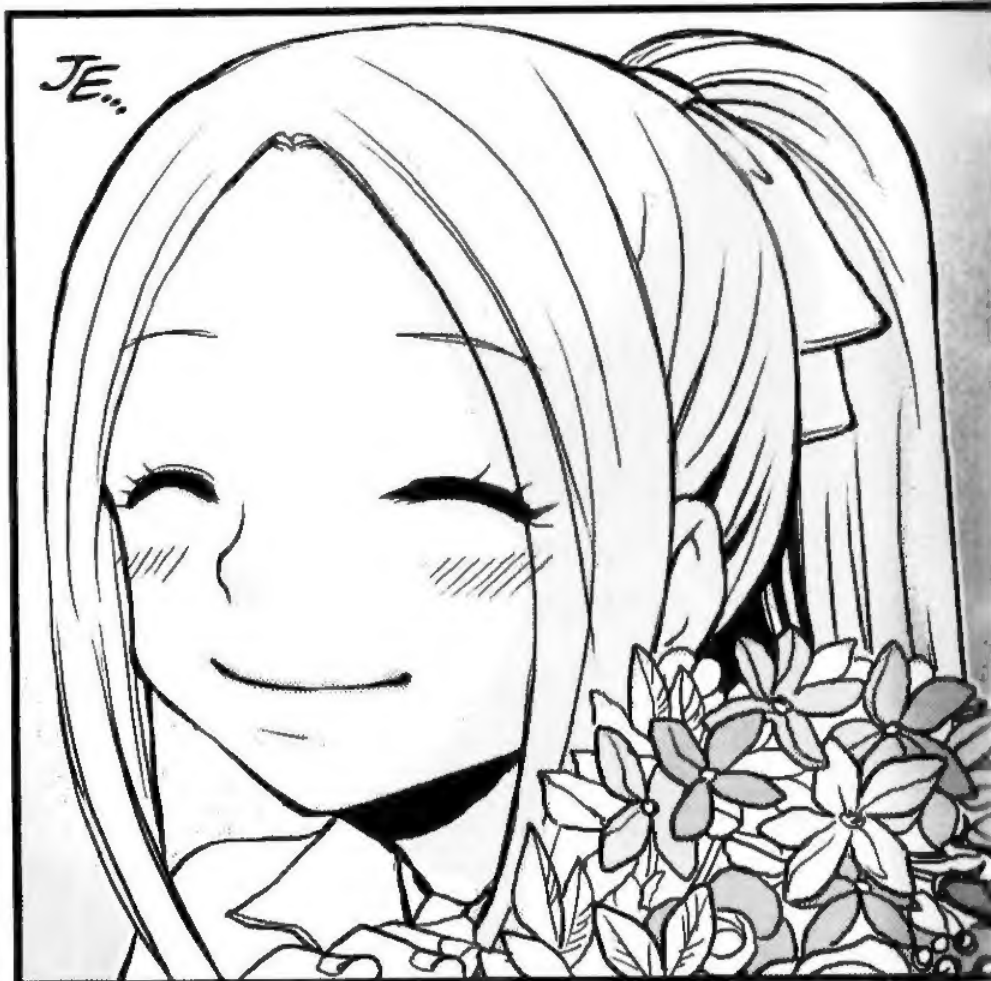
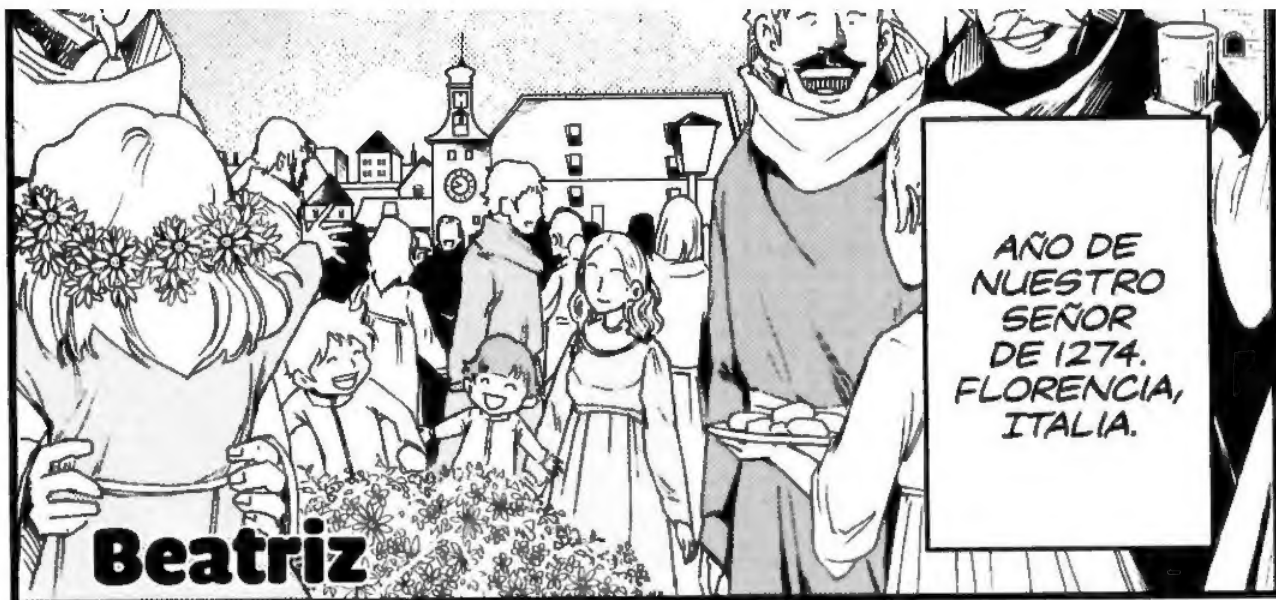
Una mujer dulce y hermosa que muere siendo aún joven.



YO TE  
GUIARÉ  
AL MUN-  
DO QUE  
AGUARDA  
MÁS  
ALLÁ  
DE LA  
MUERTE.

## Índice

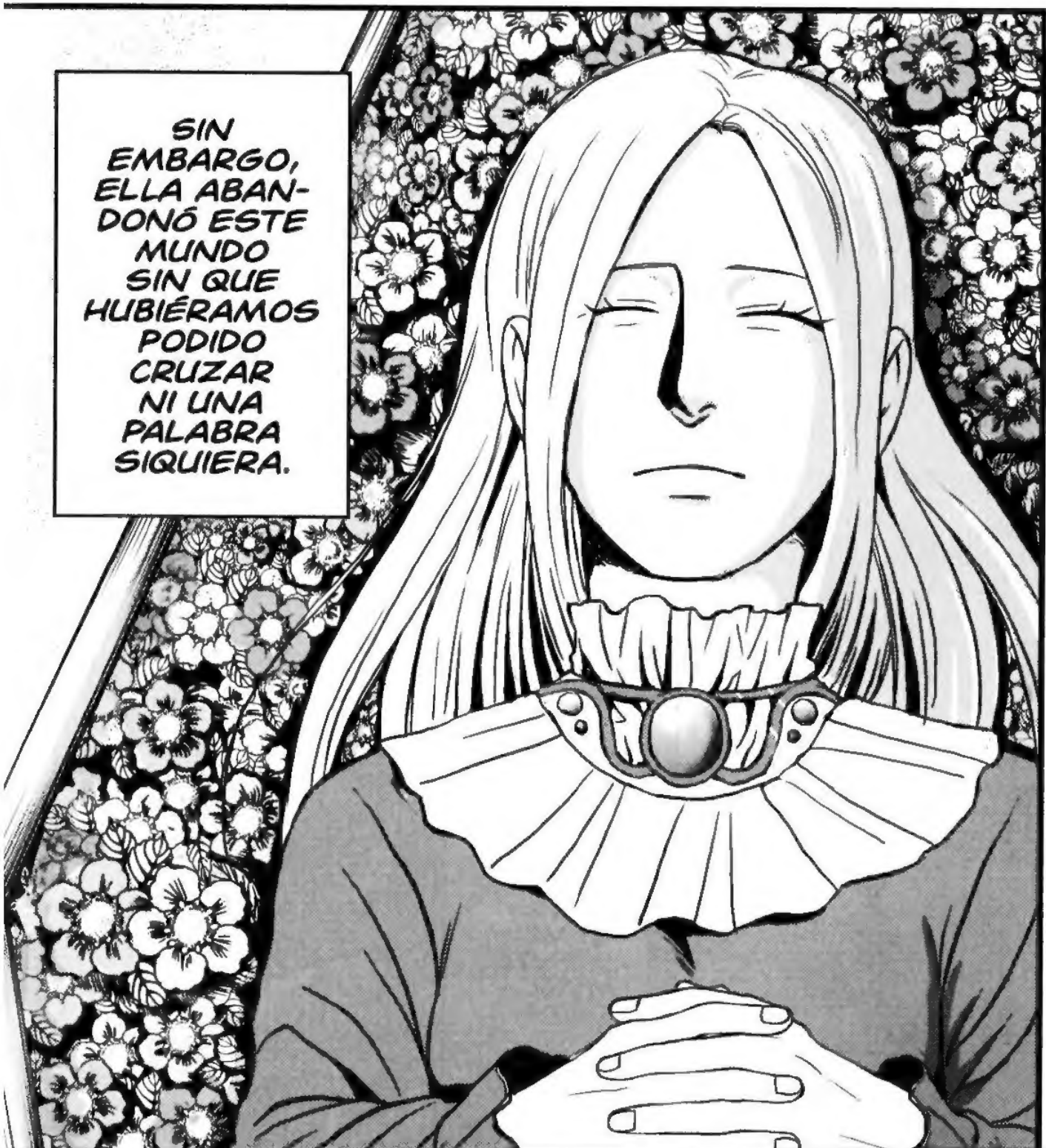
Dante	15
Infierno	31
Purgatorio	131
Paraíso	173





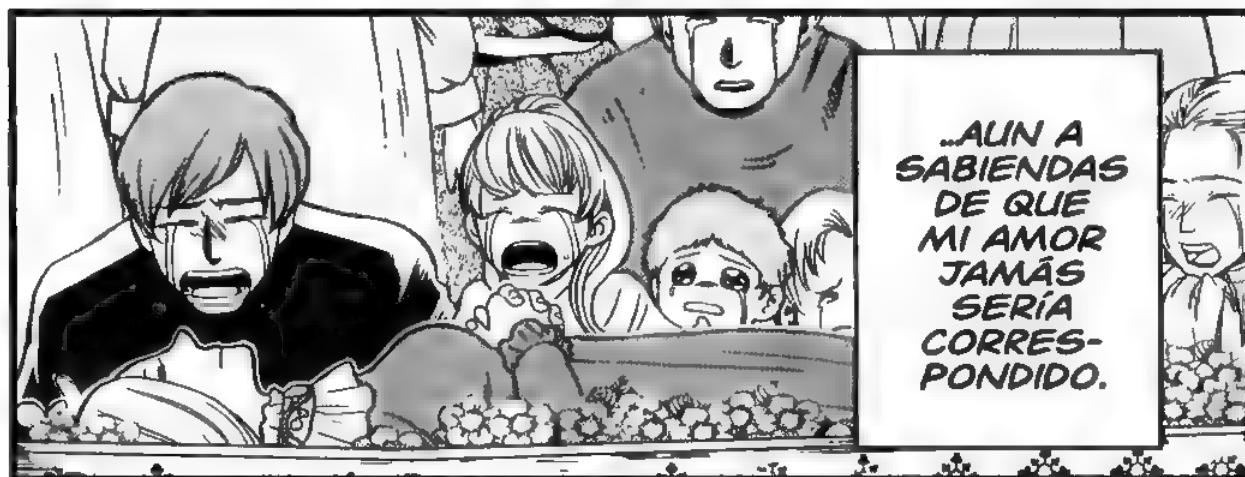


SIN  
EMBARGO,  
ELLA ABAN-  
DONÓ ESTE  
MUNDO  
SIN QUE  
HUBIÉRAMOS  
PODIDO  
CRUZAR  
NI UNA  
PALABRA  
SIQUIERA.

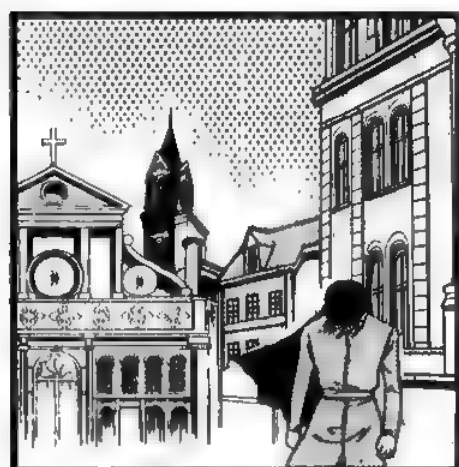




LA SEGUÍ  
QUERIENDO  
DESPUÉS  
DE AQUE-  
LLO...




..AUN A  
SABIENDAS  
DE QUE  
MI AMOR  
JAMÁS  
SERÍA  
CORRES-  
PONDIDO.



HASTA  
QUE,  
FINAL-  
MENTE,  
PERDÍ MI  
CAMINO.

# LA DIVINA COMEDIA





CUANDO  
QUISE  
DARME  
CUENTA...


...ME HABÍA  
ADENTRADO  
EN UN  
BOSQUE  
OSCURO  
Y TENE-  
BROSO.





¿DÓNDE  
ESTOY...?

**Dante**



¿CUÁNDO  
HE LLEGADO  
A ESTE  
BOSQUE...?















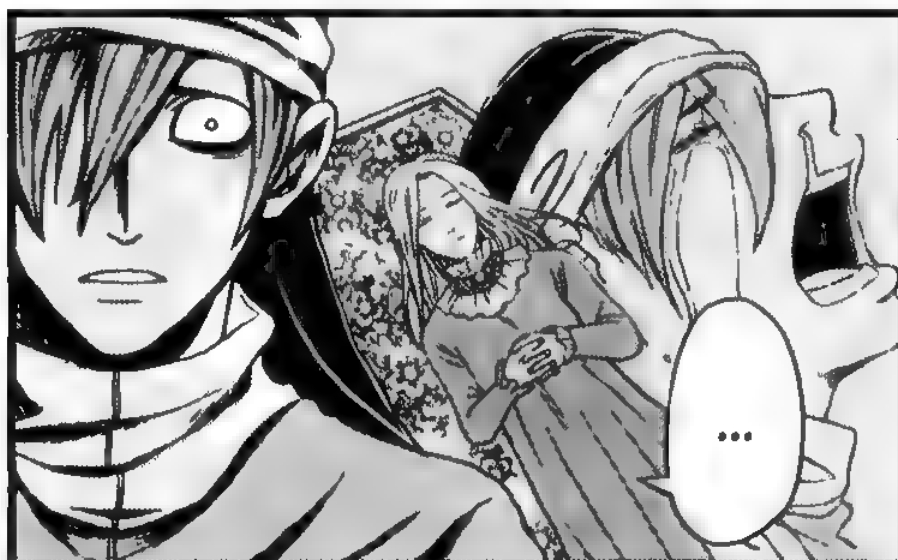




TE HAS  
ALEJADO  
DEL  
SENDERO  
EN TU  
VIAJE  
POR LA  
VIDA.

POR  
ESO HAS  
LLEGADO  
A ESTE  
BOSQUE DE  
CONFUSIÓN  
Y DUDAS.

AUNQUE  
ESO YA LO  
SABES.



...



ESCÚ-  
CHA-  
ME.



POR  
MÁS QUE  
INTENTES  
BUSCAR UN  
CAMINO POR  
EL QUE HUIR  
DE ESAS  
BESTIAS,  
SERÁ EN  
VANO...

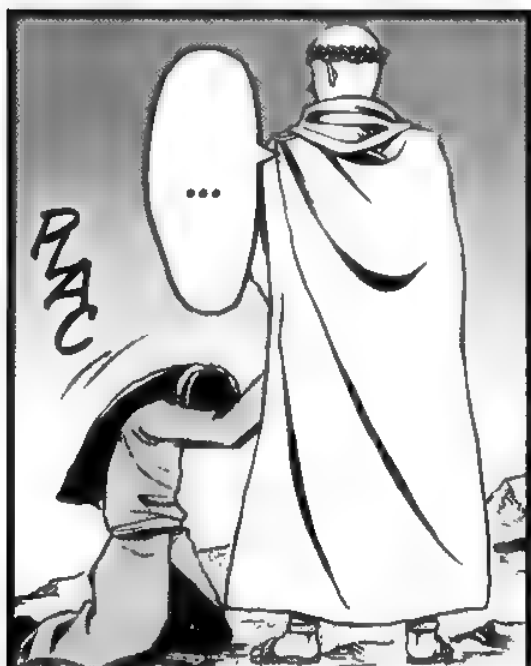
...YA QUE  
ATACAN SIN  
EXCEPCIÓN A  
TODO AQUÉL  
QUE OSA PASAR  
POR AQUÍ HASTA  
QUE CAE  
MUERTO.

¿LO  
MA-  
TAN!?

FR UP

DIME,  
VIRGI-  
LIO...

¿CUÁL  
ES EL  
SENDERO  
QUE  
DEBO  
SEGUIR  
ENTON-  
CES!?



EL ÚNICO  
CAMINO  
QUE TE  
QUEDA,  
DANTE.





YO TE  
GUIARÉ...



...AL  
MUNDO QUE  
AGUARDA  
MÁS ALLÁ  
DE LA  
MUERTE.



¿MÁS  
ALLÁ  
DE LA  
MUER-  
TE!?



ESO  
ES...

**FRAAAS**

EL  
INFIERNO  
EN EL QUE  
LAS ALMAS  
QUE PECA-  
RON EN  
VIDA SON  
JUZGA-  
DAS.

EL  
PURGATORIO  
DONDE SE  
EXPIAN LOS  
PECADOS DE  
LA VIDA.

Y FINALMENTE  
EL PARAÍSO AL  
QUE SÓLO EL  
ESPIRITU DE  
LOS BENDITOS  
TIENE ACCESO.



SI DESEAS  
REGRESAR  
AL MUNDO  
DE LOS  
VINOS,  
ANTES TEN-  
DRÁS QUE  
ESCUCHAR  
EL LAMEN-  
TO DE LOS  
MUERTOS.

OBSERVA  
EN LO QUE  
SE HAN  
CONVERTIDO  
Y ENCUENTRA  
ENTONCES LA  
SENDA QUE DEBES  
SEGUIR. ¡ÉSA ES  
TU ÚNICA SALIDA!









BEATRIZ  
ME LO HA  
PEDIDO. ES  
POR ELLA  
QUE HE  
VENIDO  
A SOCO-  
RRERTE.



ASÍ ES...  
ESE ESPIRITU  
VIRTUOSO  
QUE HAS  
AMADO MÁS  
QUE A NADA  
EN EL  
MUNDO.

¡BEATRIZ!



ELLA  
ME LO HA  
CONTADO  
TODO,  
DANTE.



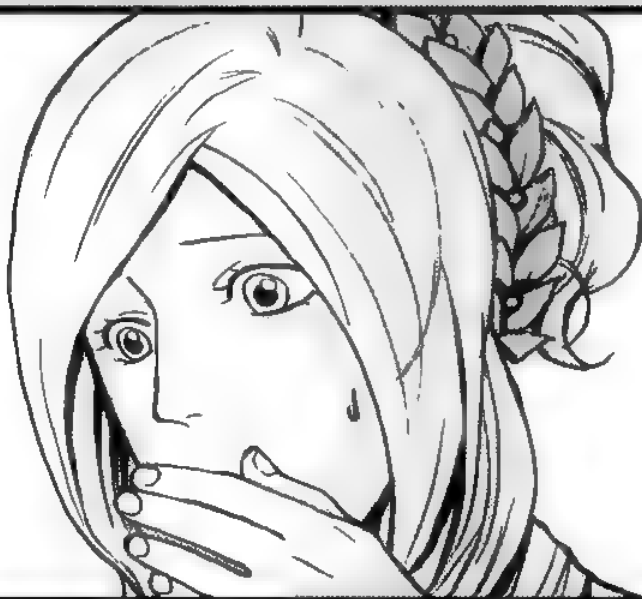
NO LO  
ENTIENDO.  
BEATRIZ,  
¿POR  
QUÉ...?

ELLA HA  
ESTADO  
VELANDO  
POR TI...

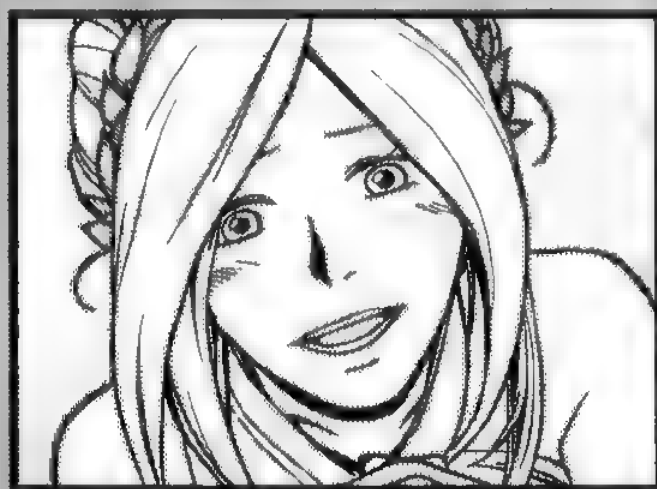
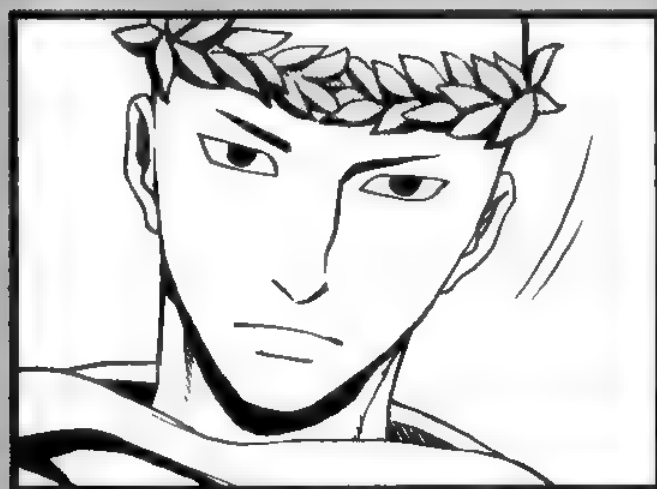
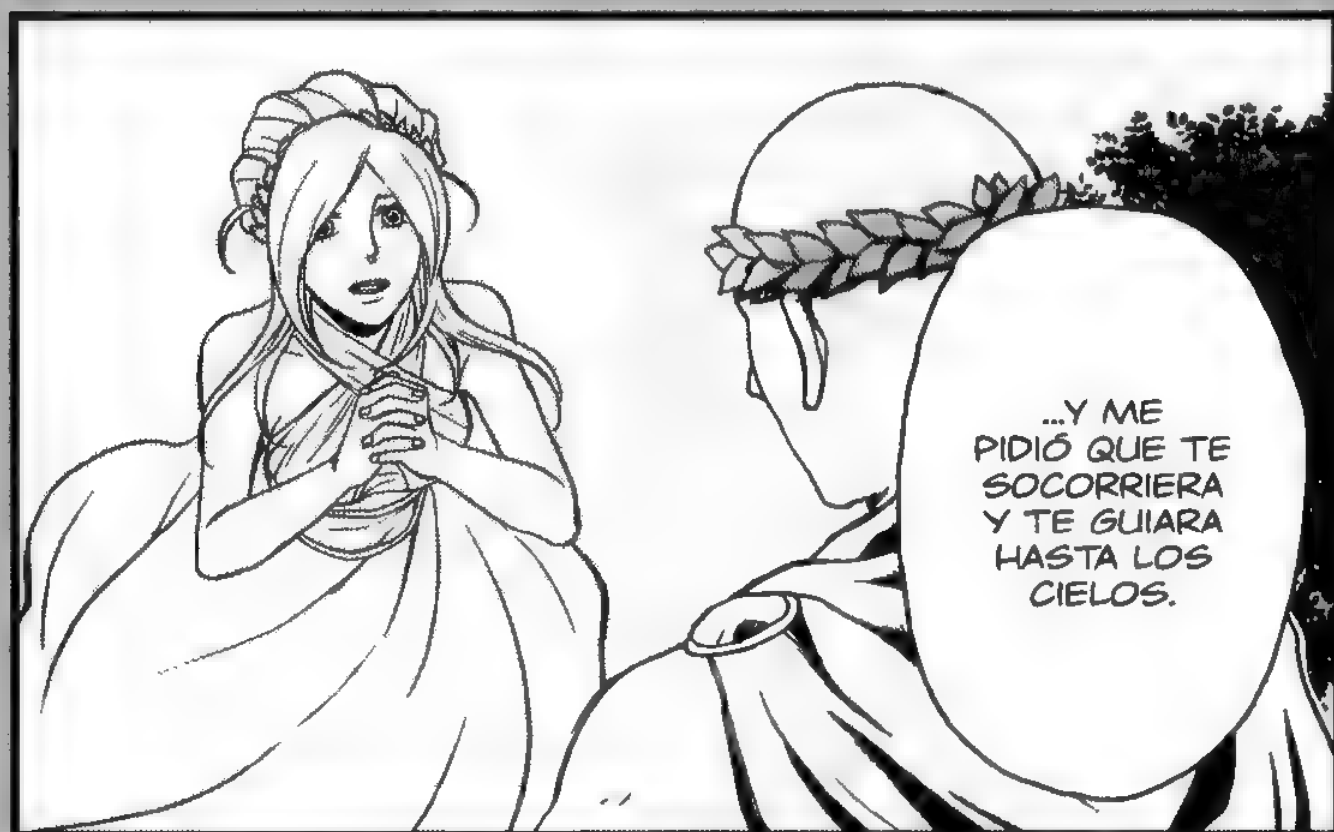
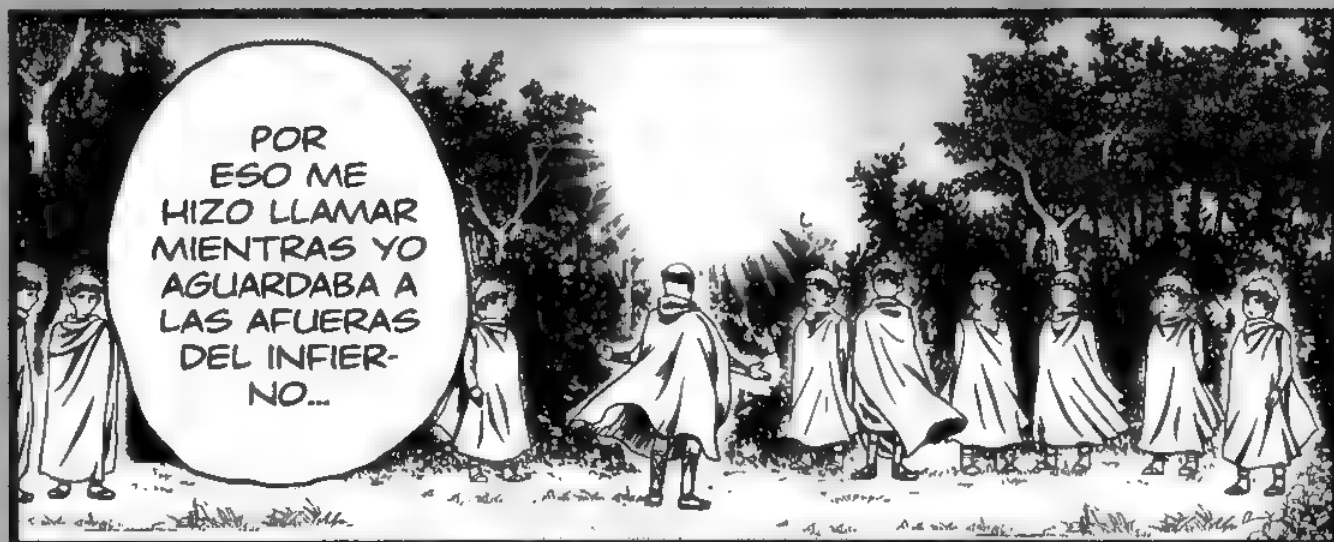
...DESDE  
LO ALTO DEL  
PARAÍSO.

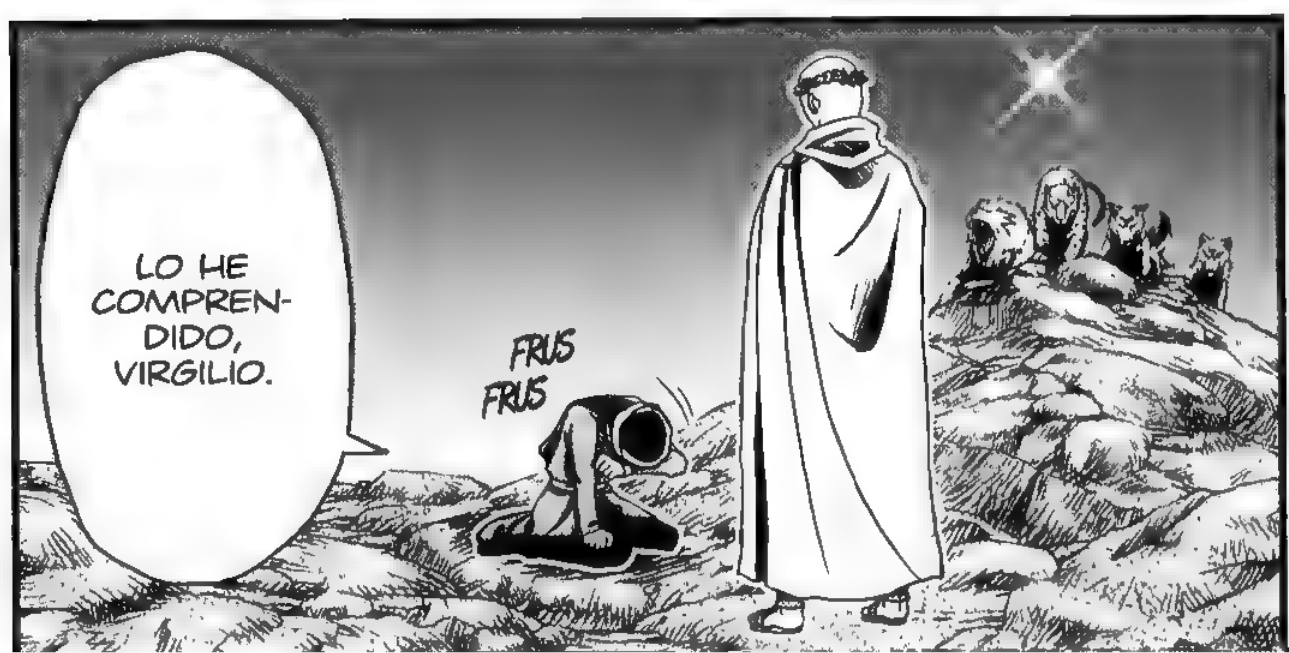
SIN  
EMBARGO,  
AL VER QUE  
ENTRABAS  
EN ESTE  
BOSQUE DE  
PERDICIÓN...

...Y  
TEMBLABAS  
ANTE LA  
PRESENCIA DE  
ESAS FIERAS, SU  
CORAZÓN SE  
HA LLENADO  
DE DOLOR.



POR  
DESGRACIA,  
UN ALMA PURA  
QUE MORA EN  
LAS ALTURAS NO  
PUEDE LLEGAR  
HASTA AQUÍ.









¡SI ES  
BEATRIZ  
QUIEN VELA  
POR MÍ EN  
ESTE VIAJE,  
MIS PASOS  
NO DUDARÁN!



POR  
FAVOR,  
LLEVAME  
HASTA EL  
MUNDO QUE  
AGUARDA MÁS  
ALLÁ DE LA  
MUERTE.



FLAA  
AAAAAP  
ASÍ LO  
HARÉ.

TIENES  
MI PROMESA.  
HARÉ TODO LO  
QUE ESTÉ EN  
MI MANO PARA  
GUIARTE HASTA  
LOS CIELOS,  
DONDE ELLA  
TE ESPERA.



ES HORA  
DE PARTIR.

NUESTRA  
PRIMERA  
PARADA  
ES EL  
INFIERNO.



**Infierno**

DANTE.



HEMOS  
LLEGADO  
A LA  
ENTRADA.  
ÉSTA ES...

...LA  
PUERTA  
DEL IN-  
FIerno.

FLOOOOHH



¿QUÉ  
ES  
ESO?



PARECE  
QUE HAY  
ALGO  
ESCRITO.



¡OH,  
VOSOTROS  
LOS QUE  
ENTRÁIS...!

¡...ABAN-  
DONAD  
TODA  
ESPE-  
RANZA!



GLUPS

...



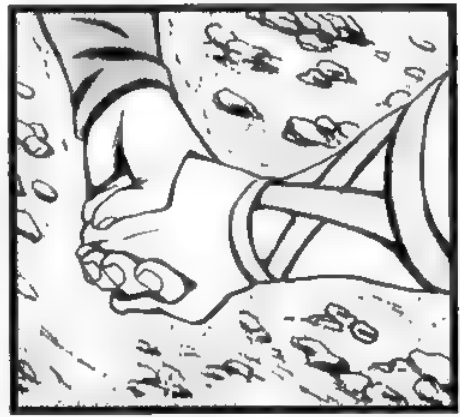
FRAP

PRO-  
SIGAMOS.  
YO TE  
MOSTRARE  
EL CAMINO



INGH!

BIEN...





DANTE.



ABAN-  
DONA  
AQUÍ  
TODOS  
TUS  
MIEDOS.



DES-  
HAZTE  
DE TU  
COBAR-  
DÍA.

A PARTIR  
DE AHORA  
VAGAREMOS  
POR EL  
INFIERNO.



Sí.



AHÍ  
ESTÁ...

ESO DE  
AHÍ ES EL  
INFIERNO.



ES-  
TOY...

TAP

¡ESTOY  
EN EL  
INFIERNO...!





¿CÓMO ES  
POSIBLE  
QUE HAYA  
TANTA  
GENTE...?



VIRGILIO,  
¿QUÉ ES  
LO QUE  
HACEN?



AGUARDAN  
LA BARCA  
QUE LOS  
CONDUCTIRÁ  
HASTA LA  
OTRA ORILLA.

TAMBIÉN  
NOSOTROS  
DEBERÍAMOS  
DESCENDER  
HACIA LA  
COSTA.



¡AY  
DE  
VO-  
SO-  
TROS,  
MAL-  
VA-  
DOS!

TAP

¿A  
QUÉ  
ESPE-  
RÁIS  
PARA  
SUBIR  
A MI  
BAR-  
CA!?

YO OS  
LLEVA-  
RÉ...

NWA JAJAJAJA

¡¡...HASTA  
LAS MIS-  
MÍSIMAS  
TINIEBLAS  
DEL INFIER-  
NO!!

¡TO-  
DOS  
ARRI-  
BA!

PLONK

¡OOO!!

¡NGH!

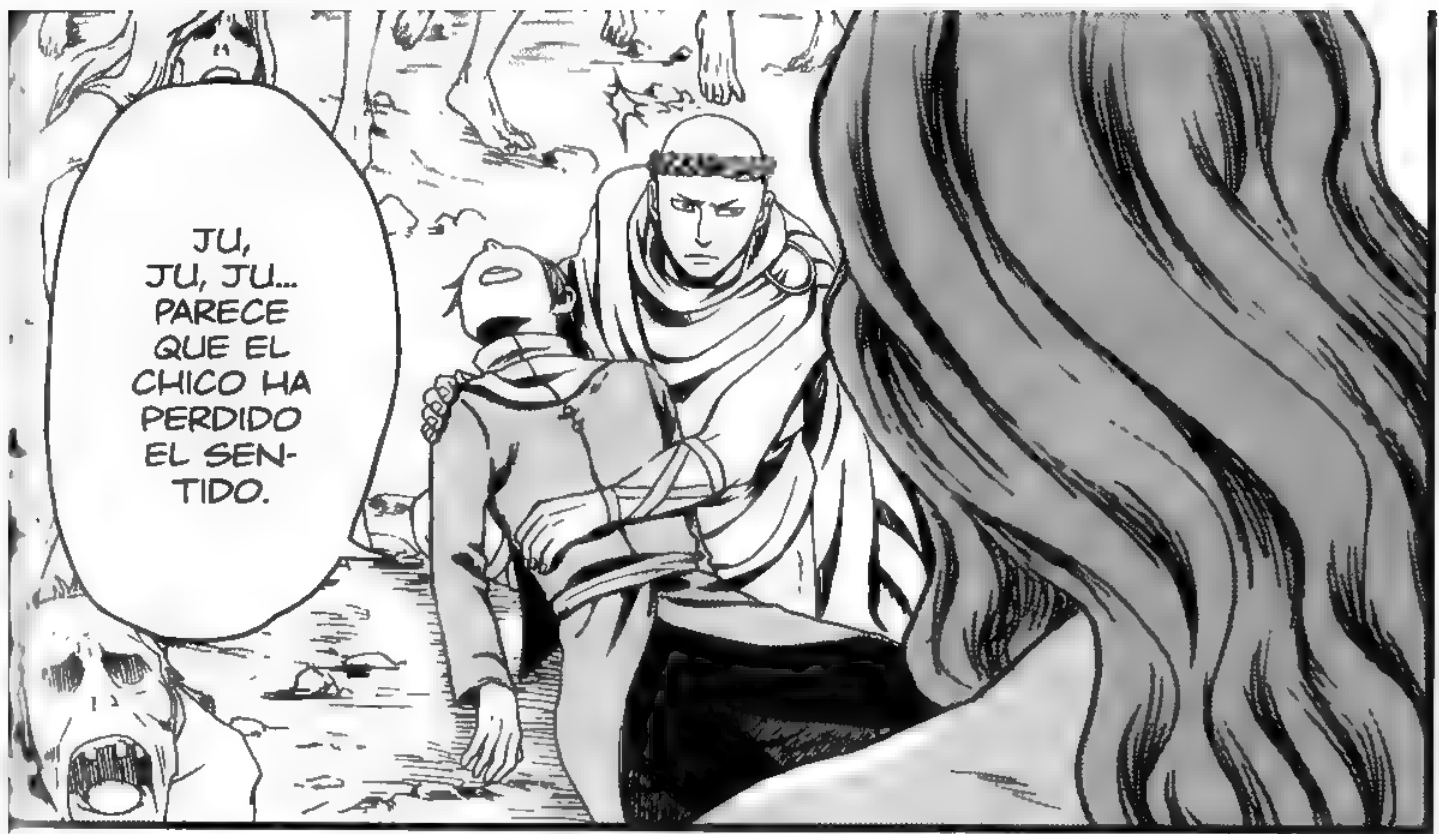
¡¡ALMAS  
PERVER-  
SAS!!















...Y  
NOSOTROS  
DEBEMOS  
DESCENDER  
HASTA EL  
CENTRO.



CUANTO  
MÁS NOS  
ADENTREMOS  
EN SUS PRO-  
FUNDIDADES,  
MÁS GRAVES  
SERÁN LOS  
PECADOS QUE  
EXPIAN LAS AL-  
MAS QUE ALLÍ  
ENCONTREMOS.

HASTA LLEGAR  
A LO MÁS  
HONDO DEL  
ÚLTIMO CÍRCULO,  
DONDE YACE  
ENCERRADO  
EL REY DE LOS  
INFIERNOS...



...



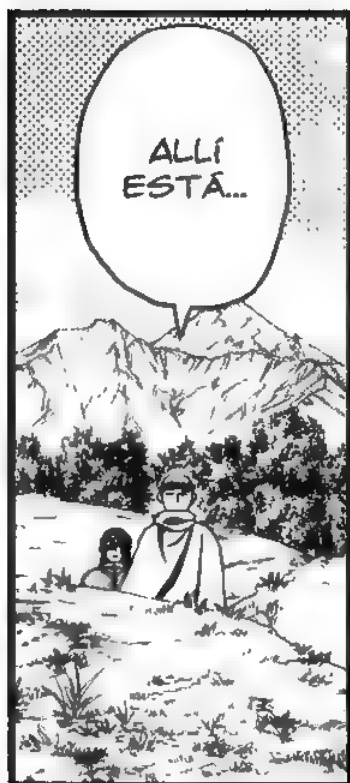
DEBE DE  
SER UNA  
CRIATURA  
TERRORÍ-  
FICA...

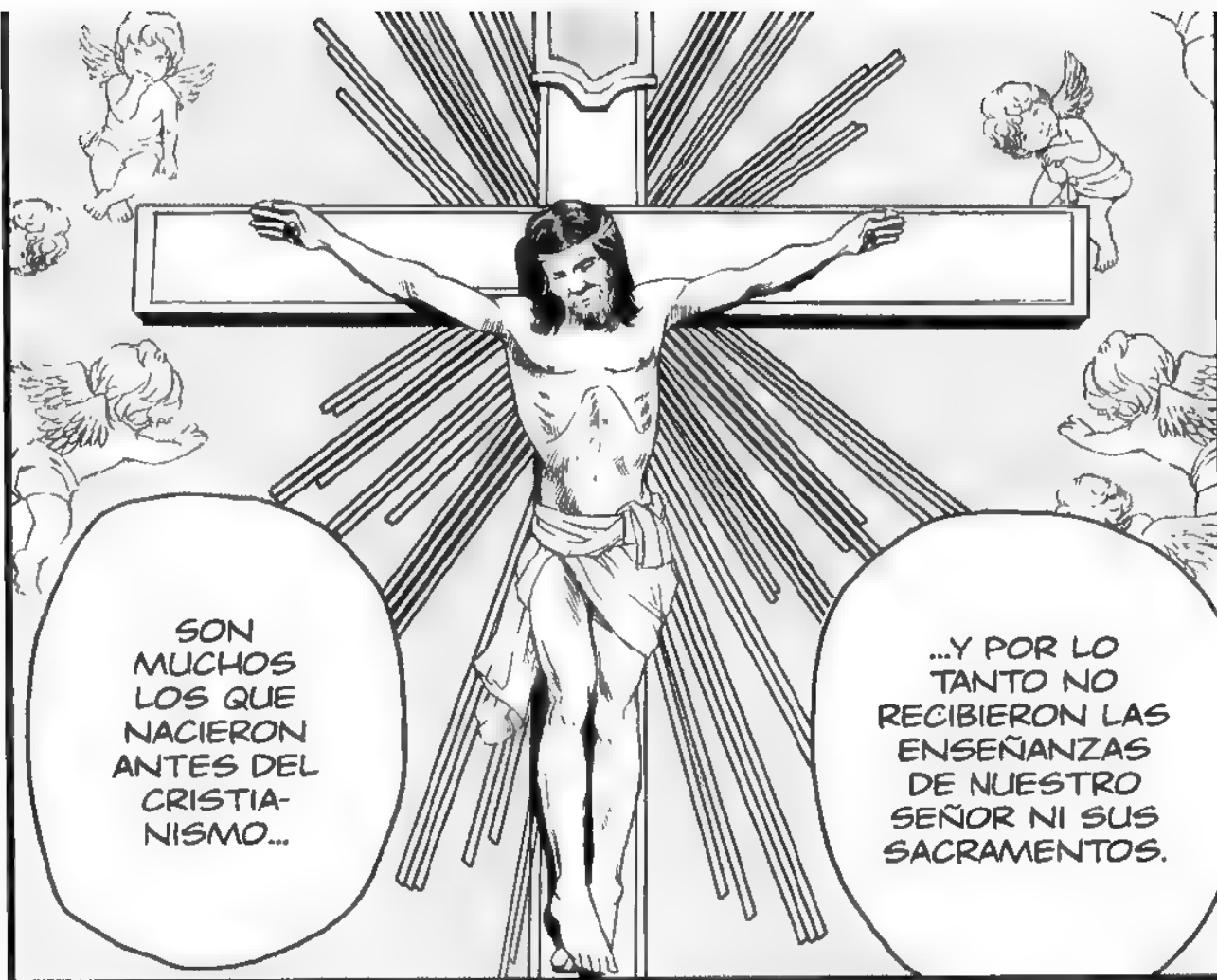


EN  
MARCHA,  
DANTE.

SIGUE MIS  
PASOS.







POCO  
DESPUÉS  
DE QUE YO  
LLEGARA  
AQUÍ...

...NUESTRO  
SEÑOR  
JESUCRISTO  
DESCENDIÓ  
DE LAS  
ALTURAS  
Y LIBERÓ  
A MUCHOS  
DE ELLOS.

ADÁN,  
ABEL...

...NOÉ,  
MOISÉS,  
ABRAHAM...

...Y  
MUCHOS  
OTROS.

INCLU-  
SO LOS  
PATRIAR-  
CAS DEL  
ANTIGUO  
TESTA-  
MENTO  
FUERON  
ENCERRA-  
DOS AQUÍ  
DENTRO.

¡Y  
TAMBIÉN  
DESTACADOS  
POLÍTICOS DE  
LA ANTIGUA  
ROMA COMO  
JULIO CÉ-  
SAR...!

¡...Y  
FILÓSOFOS  
GRIEGOS DE  
LA TALLA  
DE SÓCRA-  
TES!



PLATÓN,  
ARISTÓ-  
TELES,  
CICERÓN,  
HIPÓCRA-  
TES...

¡¡ESTO  
ESTÁ  
LLENO DE  
GRANDES  
NOM-  
BRES!!

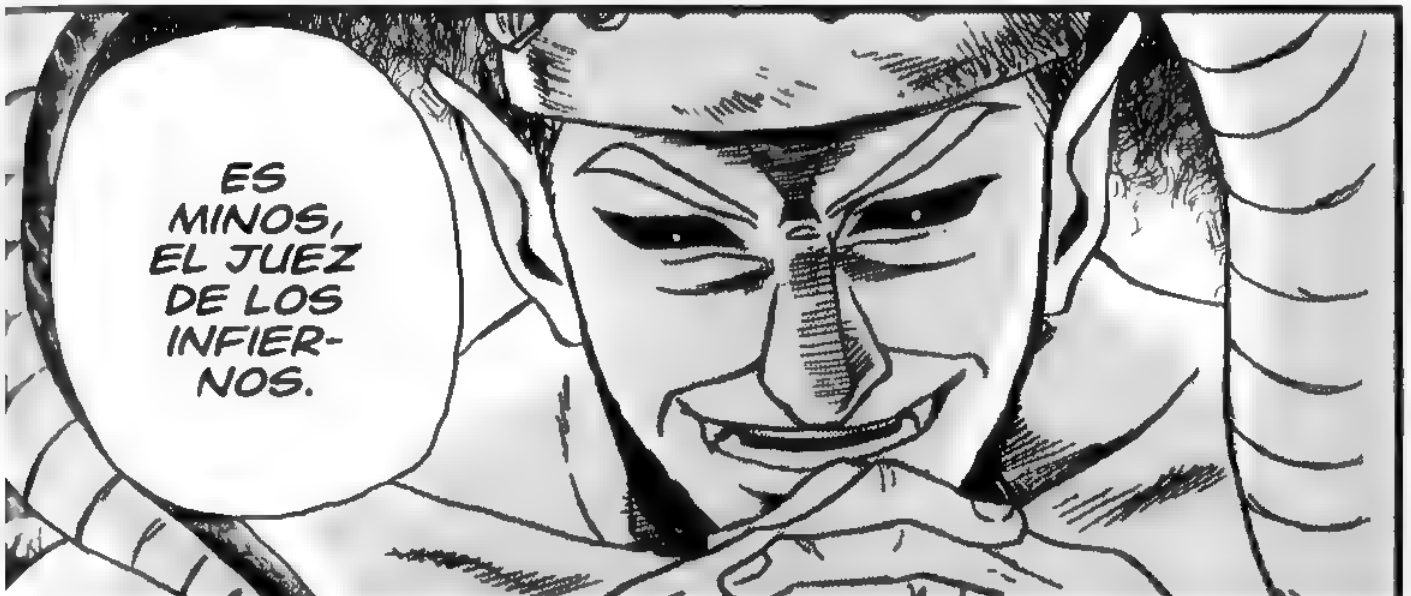
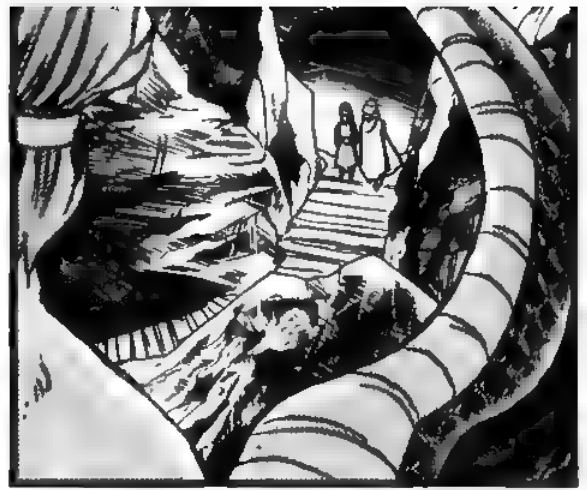


RECUERDA  
LO QUE VOY  
A DECIRTE,  
DANTE.



LOS  
NOBLES  
ESPÍRITUS  
QUE AQUÍ  
MORAN...

...NO  
PODRÁN SER  
SOCORRIDOS  
HASTA QUE  
DIOS LOS  
BENDIGA  
CON SU  
GLORIA.









HUMANO...  
¡ESTE  
NO ES  
LUGAR  
PARA  
TI!



MINOS,  
TE ORDENO  
QUE DEJES  
PASAR  
A ESTE  
HOMBRE...



¡AAA  
AAAAH!

¡DANTE!



¡¡ES  
SUFI-  
CIENTE,  
MI-  
NOS!!



¡¡ESTO  
ES UN  
DESIGNIO  
DE LOS  
CIELOS!!



UN  
DESIG-  
NIO,  
¿EH?



SI  
ES ASÍ,  
¿QUÉ SE  
LE VA A  
HACER...?  
¡ADELANTE  
PASA!



¡EL SI-  
GUIEN-  
TE!

AL  
SÉP-  
TIMO.

¡EL SI-  
GUIEN-  
TE!

AL SE-  
GUN-  
DO.

¿ESTÁS  
BIEN?

SÍ,  
ESO  
CREO.





ALLÍ TIENES  
A QUIEN SE  
VALIÓ DE SU  
POSICIÓN PARA  
INCITAR A LOS  
PLACERES DE  
LA CARNE CON  
SUS LEYES.

SEMIRAMIS,  
REINA DE LA  
ANTIGUA  
ASIRIA.



DETRÁS  
DE ELLA  
PUEDES  
VER A LA  
LASCIVA  
CLEOPA-  
TRA.



Y SI  
MIRAS  
MÁS ALLÁ  
ENCON-  
TRARÁS  
A HELENA,  
LA REINA  
DE ES-  
PARTA...

...Y A PARIS,  
EL PRINCIPE  
TROYANO  
QUE LA  
SEDUJO.



ELLOS  
FUERON LOS  
CAUSANTES DE  
LA TERRIBLE  
GUERRA DE  
TROYA.



¿Y  
AQUE-  
LLAS  
DOS  
ALMAS?

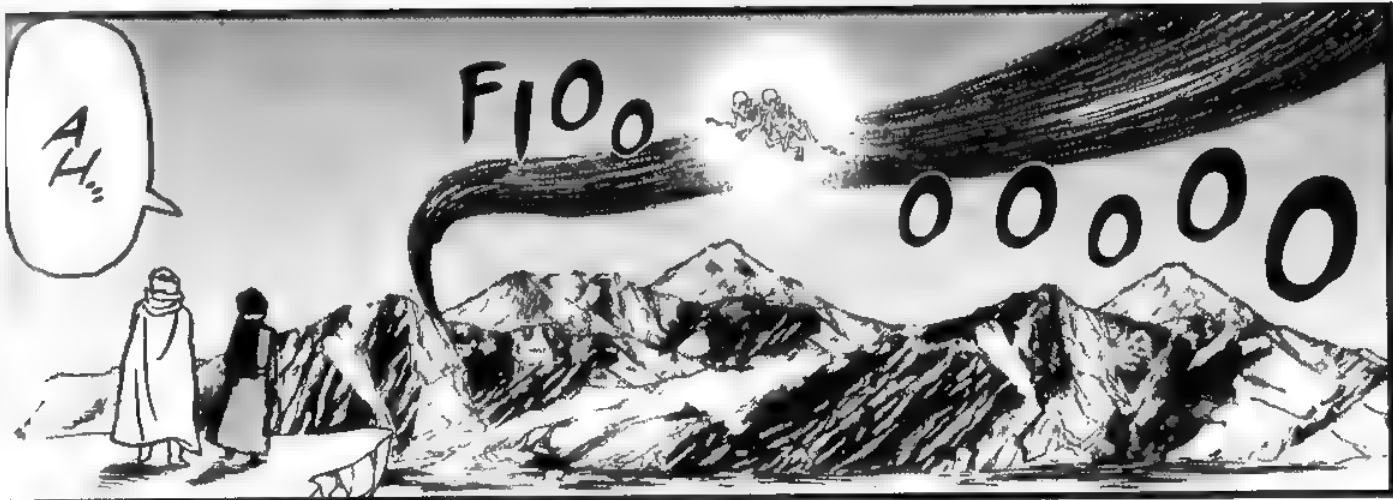
PODEMOS  
IR A HABLAR  
CON ELLAS  
SI QUIERES...





¡¡VOSOTRAS,  
TRISTES  
ALMAS QUE  
VAGÁIS JUNTAS  
ARRASTRADAS  
POR ESTE  
VIENTO  
NEGRO!!

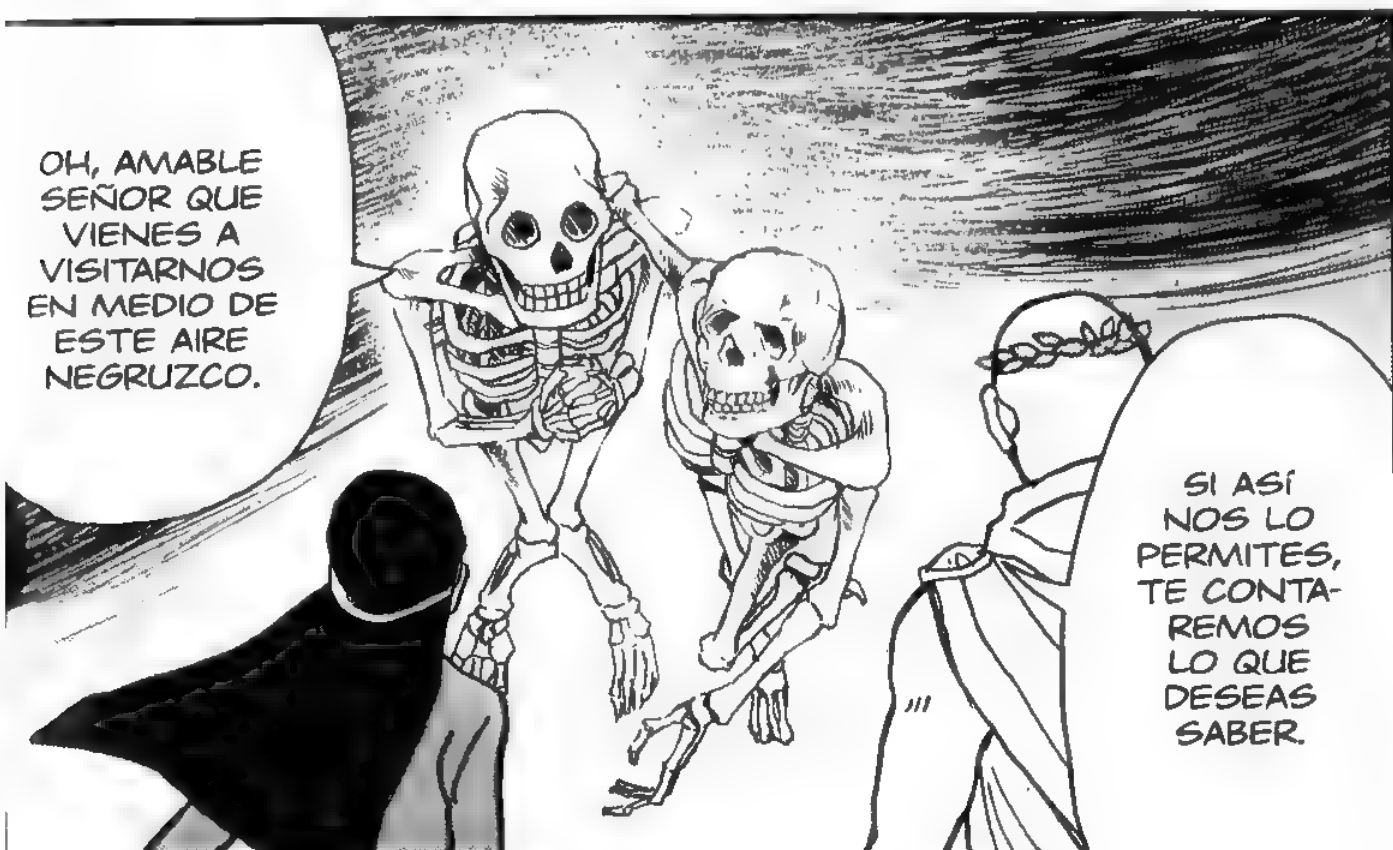
¡¡OS  
RUEGO  
QUE ME  
CONTÉIS  
VUESTRA  
HISTORIA!!



A  
H...

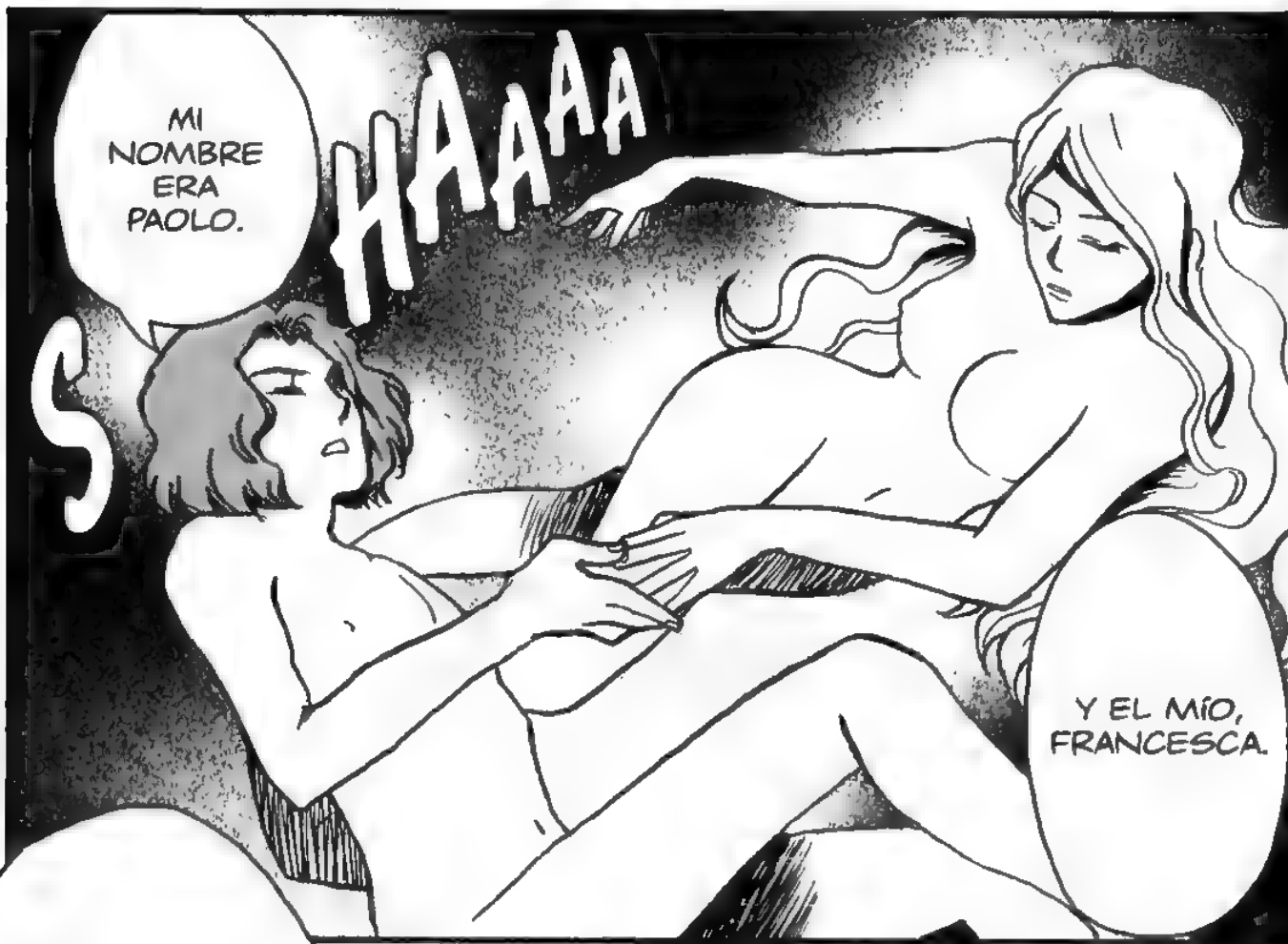
FIOO

OOOOO



OH, AMABLE  
SEÑOR QUE  
VIENES A  
VISITARNOS  
EN MEDIO DE  
ESTE AIRE  
NEGRUZCO.

SI ASÍ  
NOS LO  
PERMITES,  
TE CONTA-  
REMOS  
LO QUE  
DESEAS  
SABER.



MI  
NOMBRE  
ERA  
PAOLO.

Y EL MÍO,  
FRANCESCA.

NOS  
AMÁBAMOS  
DE CORAZÓN  
EN VIDA.

PERO  
ESE AMOR  
FUE EL QUE  
PROVOCÓ  
NUESTRA  
DESGRACIA.

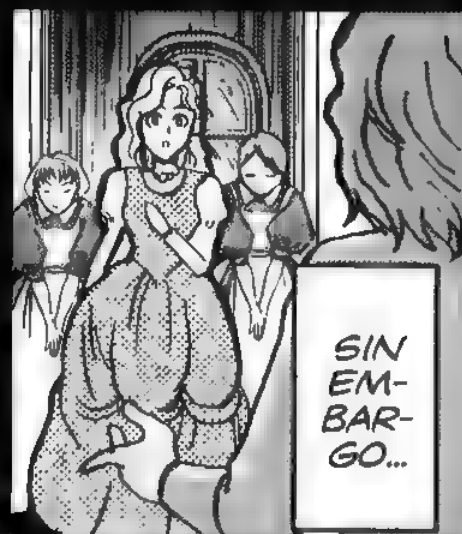


TODO  
SUCEDIÓ  
A RAÍZ  
DE MI  
BODA.



UN BUEN DÍA SE  
DECIDIÓ QUE MI  
FUTURO ESPOSO  
SERÍA EL SEÑOR  
DE UNA CIUDAD  
VECINA. DEBÍA  
CASARME CON  
ÉL POR EL BIEN  
DE MI PADRE Y  
DE MI TIERRA.

GIANCOTTO,  
EL DEFORME  
SEÑOR DE AQUEL  
CASTILLO, TEMÍA  
QUE EL COMPROMISO  
QUEDARA ANULADO  
POR ALGÚN MOTIVO,  
DE MODO QUE ENVIÓ  
A SU HERMANO PAO-  
LO PARA MEDIAR EN  
LAS NEGOCIACIONES.



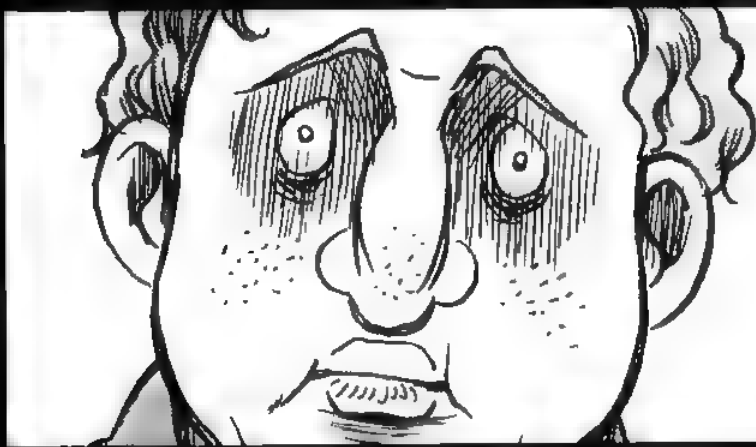
SIN  
EM-  
BAR-  
GO...



...CUANDO  
ACUDÍO  
PARA  
FORMA-  
LIZAR EL  
COMPRO-  
MISO...



...NOS  
ENAMO-  
RAMOS  
IRREME-  
DABLE-  
MENTE  
EL UNO  
DEL  
OTRO.



POR  
DESGRACIA,  
EL HOMBRE  
AL QUE YO  
ESTABA  
PROMETIDA  
ERA SU  
HERMANO.

LO ÚNICO QUE  
PODIAMOS  
HACER ERA  
ENTERRAR  
NUESTRO  
ARDIENTE  
DESEO EN  
LO MÁS PRO-  
FUNDO DE  
NUESTROS  
CORAZONES.



PERO  
CUANTO MÁS  
TRATÁBAMOS  
DE EXTINGUIRLO, CON  
MÁS FUERZA  
ARDÍAN SUS  
LLAMAS.



HASTA  
QUE FINAL-  
MENTE NOS  
AMAMOS EN  
SECRETO...

FUE  
ENTON-  
CES...

...CUANDO  
GIANCIOTTO  
DESCUBRIÓ  
LO SUCE-  
DIDO...

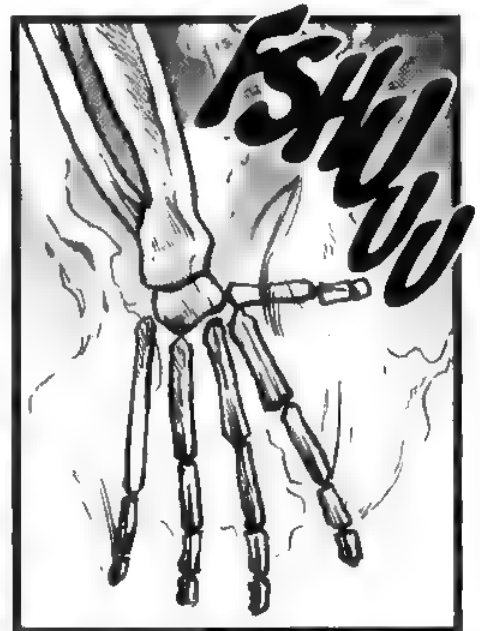


...Y DECIDIÓ  
ACABAR CON  
NUESTRAS  
VIDAS.





...NO  
NOS HA  
ABANDO-  
NADO  
TODAVÍA.



...SEGUIMOS  
QUERIÉN-  
DONOS  
COMO  
HACÍAMOS  
EN VIDA.



HASTA  
SIEMPRE,  
SER GRA-  
CIOSO Y  
BENIGNO.



¿QUÉ TE  
OCURRE,  
DANTE?

PLOF



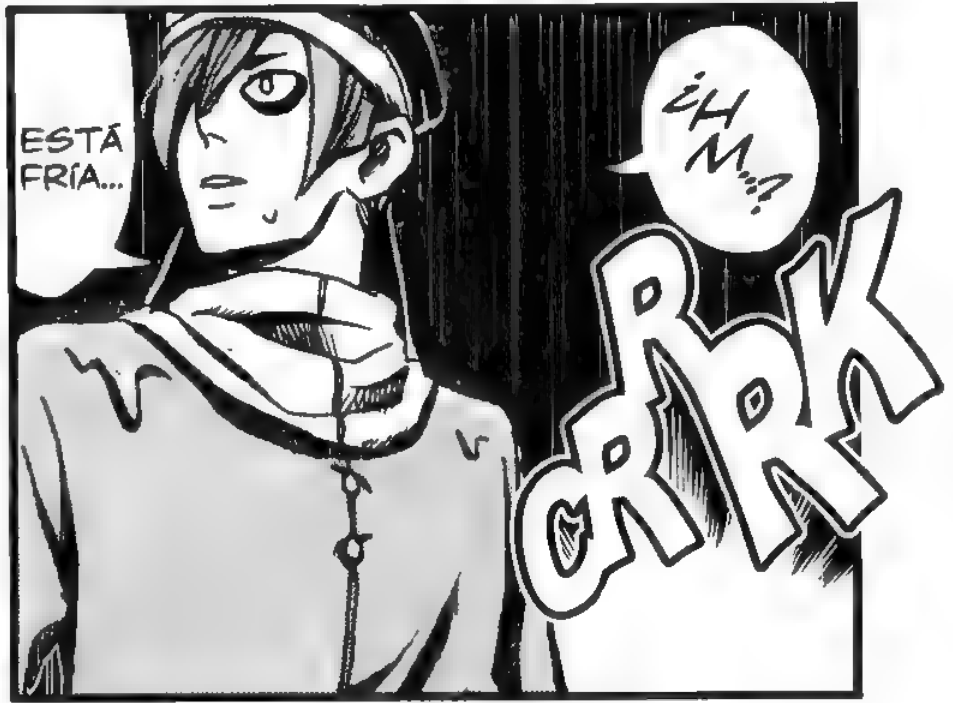
¿DE  
VERDAD ES  
UN PECADO  
AMAR COMO  
LO HIZO  
FRAN-  
CESCA...?

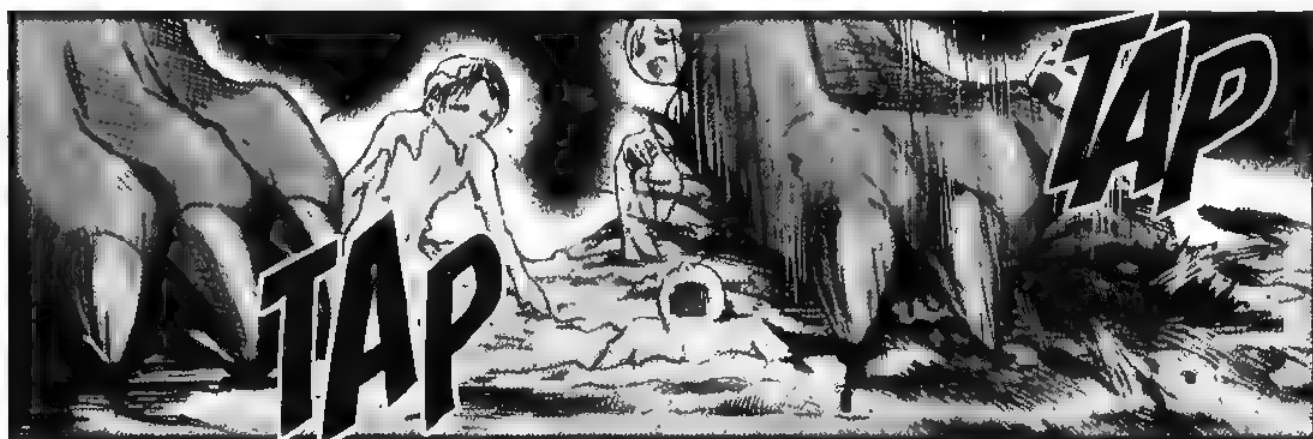


EL DOLOR  
DE AHOGAR  
TUS SENTI-  
MIENTOS  
EN LO MÁS  
HONDO  
DE TU  
CORAZÓN...

...ES  
ALGO QUE  
CONOZCO  
BIEN.











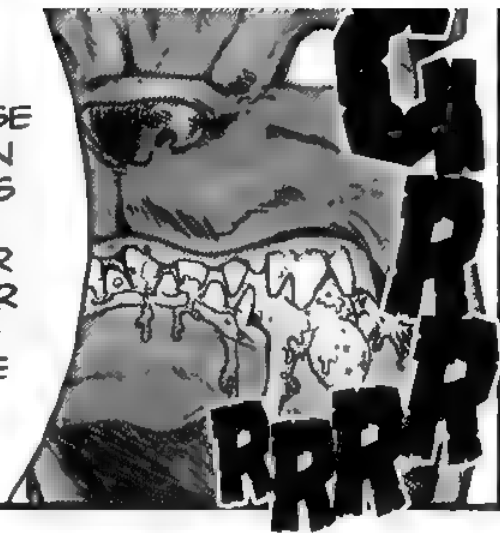
¿ES  
CER-  
BE-  
RO!?



¡LA  
GULA ES  
UN PECADO  
COMO  
CUALQUIER  
OTRO!



EN SU  
SOMBRA SE  
REFLEJAN  
AQUELLOS  
QUE SU-  
FREN POR  
NO TENER  
PAN QUE  
LLEVARSE  
A LA  
BOCA!



EL  
HOMBRE  
DEBERÍA  
SABER  
CUÁNDO  
HA TOMADO  
SUFICIENTE

LAS ALMAS  
QUE CERBERO  
DEVORA SE  
CONVIERTEN  
EN BARRO  
Y SON  
EVACUADAS  
DE SU  
CUERPO.



ESTÁN  
CONDENADAS  
A RECUPERAR  
SU FORMA UN  
Y OTRA VEZ,  
SÓLO PARA QU  
LA BESTIA  
VUELVA A  
DEVORARLAS

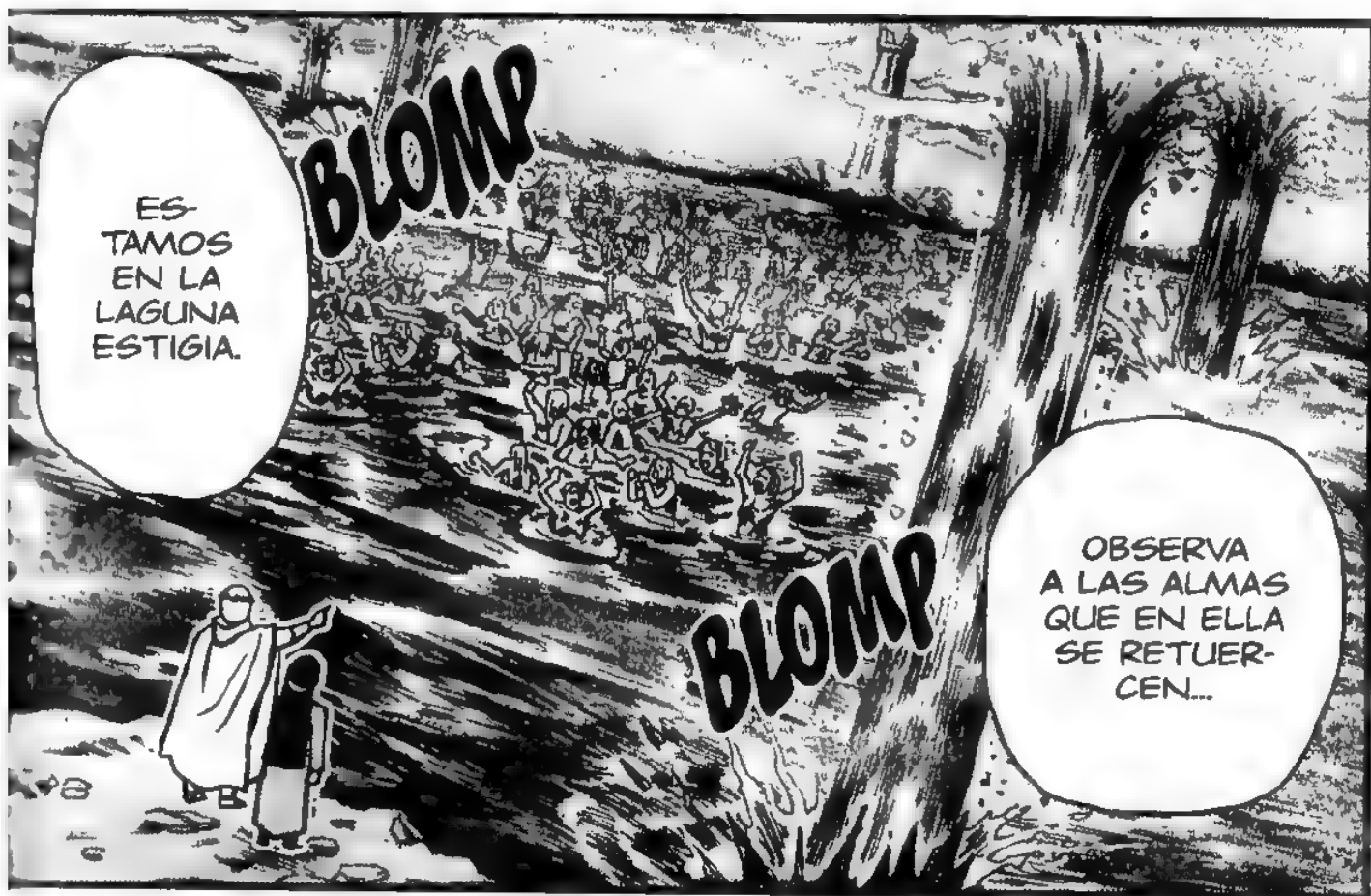


CON  
PERMI-  
SO.



¡CORRE  
AHORA  
QUE  
ESTÁ  
DISTRÁI-  
DO!

¡CUAL-  
QUIERA  
LE DICE  
NADA!

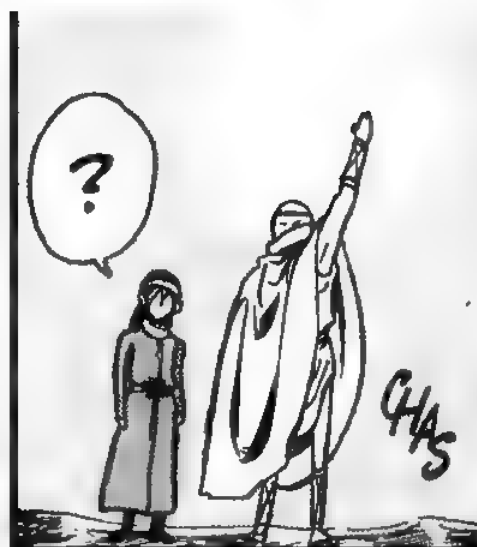














CÁLMATE,  
FLEGIAS.

¿TÚ NO  
ESTÁS  
VIVO, PE-  
QUEÑO  
BRIBÓN!?

GUARDA  
SILENCIO  
Y CONDÚ-  
CENOS  
HASTA  
LA OTRA  
ORILLA.



ÉSTOS SON  
LOS DESIG-  
NIOS DE QUIEN  
MORA EN LAS  
ALTURAS... NO  
NECESITAS  
SABER  
MÁS.



FRUP

¿TANTAS  
GANAS  
TENÍAS  
DE VER EL  
INFIERNO...?



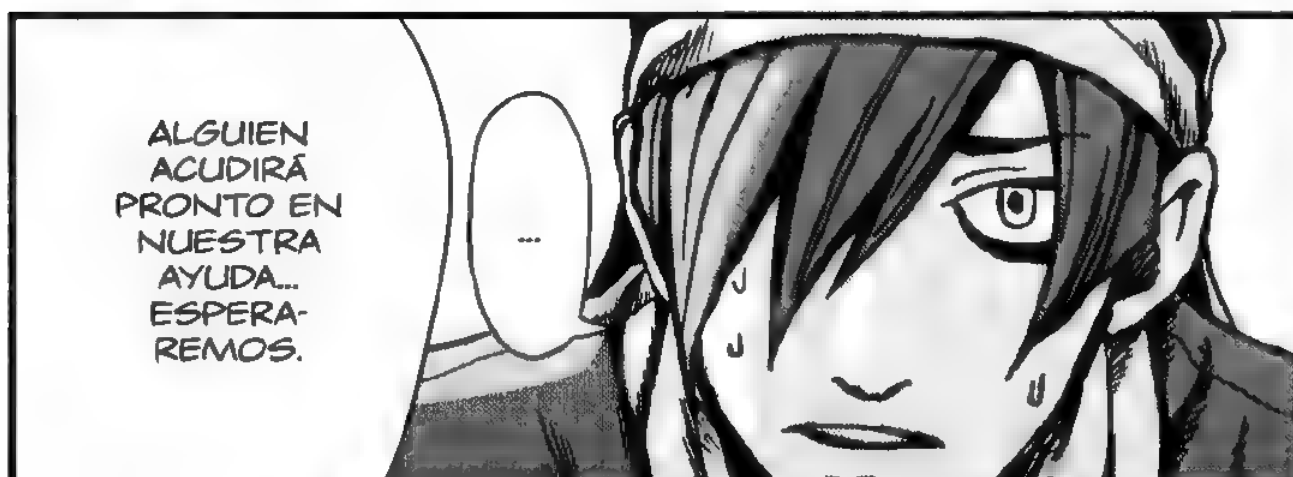
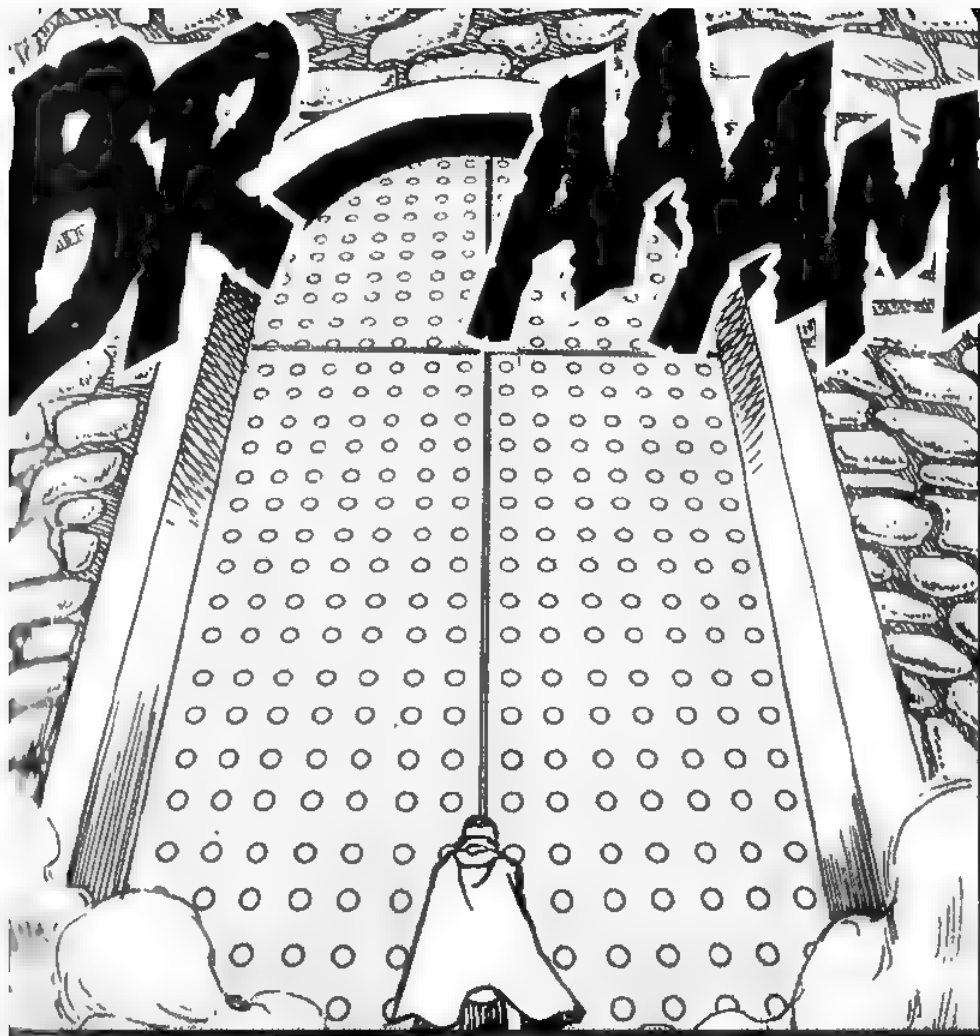
MUY  
BIEN...  
OS AYU-  
DARÉ A  
CRUZAR.













ASÍ QUE HAY  
LUGARES A  
LOS QUE NI  
SIQUIERA  
VIRGILIO  
PUEDE  
ENTRAR...



¿QUÉ  
ES  
AQUE-  
LLO  
QUE  
BRI-  
LLA!?



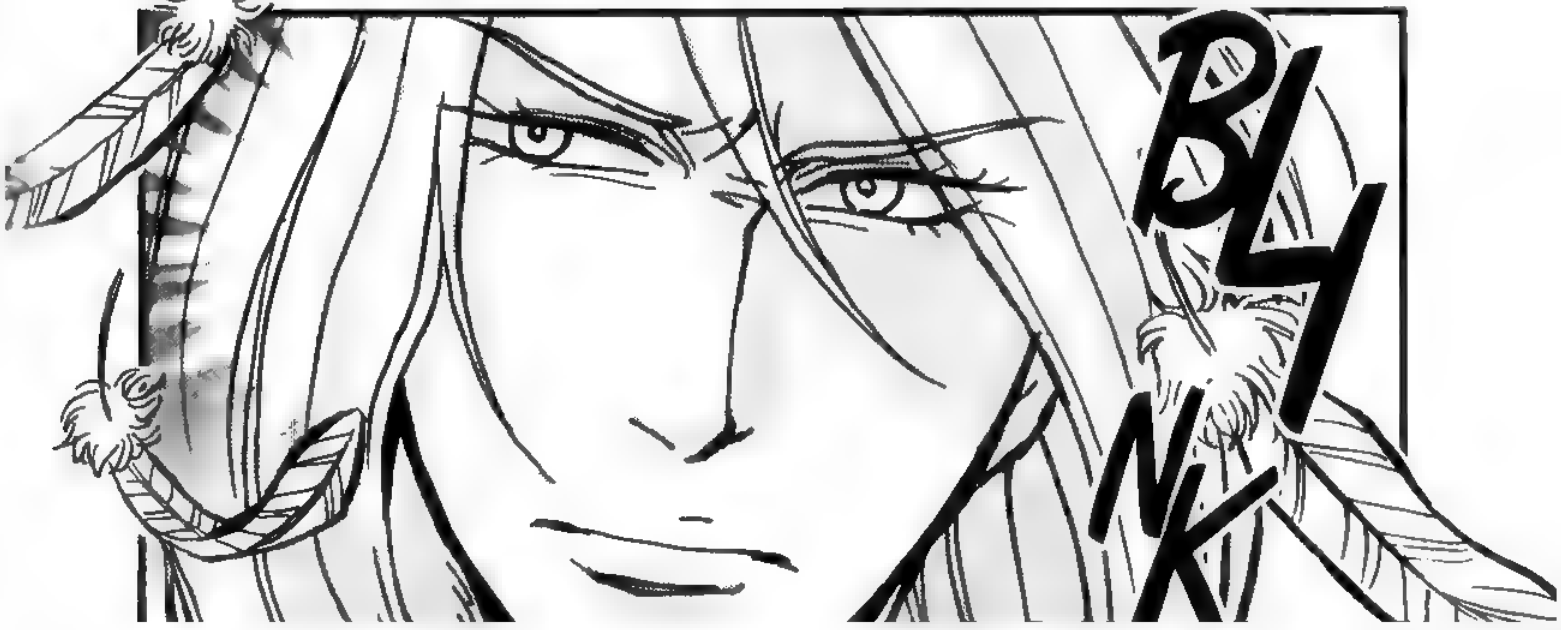
¡¡VIENE  
HACIA  
NOSO-  
TROS!!

NO...  
¡UN MO-  
MENTO!

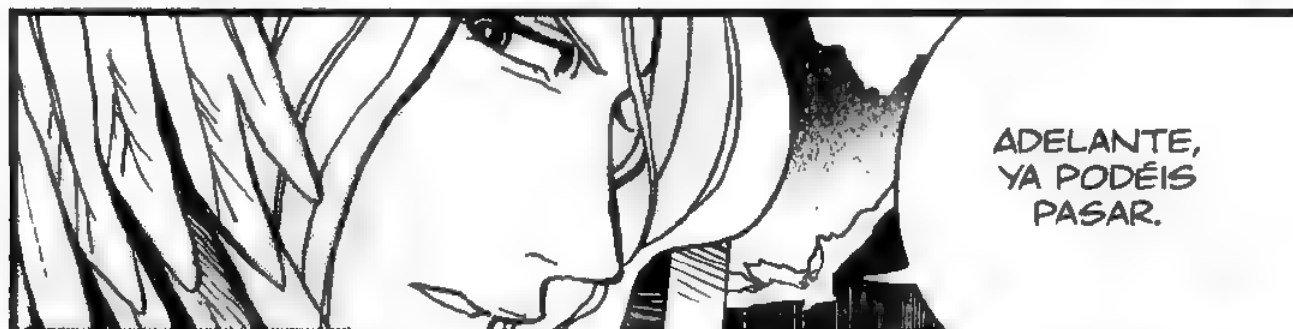
ZOOOOOOM



¡HA  
VENIDO  
A AYU-  
DAR-  
NOS!












¿ESTÁS  
DISPUE-  
TO A  
SEGUIR,  
DANTE?



A PARTIR  
DE AQUÍ NOS  
SUMERGIRE-  
MOS EN LAS  
PROFUNDI-  
DADES DEL  
INFIERNO.


LOS  
PECADORES  
QUE ENCONTRARÁS  
EN ADELANTE  
SON MUY DIFE-  
RENTES A LAS  
ALMAS QUE HAS  
CONOCIDO HASTA  
AHORA.



VIO-  
LENTOS,  
ASESINOS,  
SUICIDAS,  
AMANTES  
DEL VICIO  
Y DEL  
JUEGO...

...HIPÓCRITAS,  
MENTIROSOS,  
LADRONES,  
CORRUPTOS,  
PROXENE-  
TAS...

...Y  
TANTOS  
OTROS  
COMO TE  
PUEDAS  
IMAGI-  
NAR.

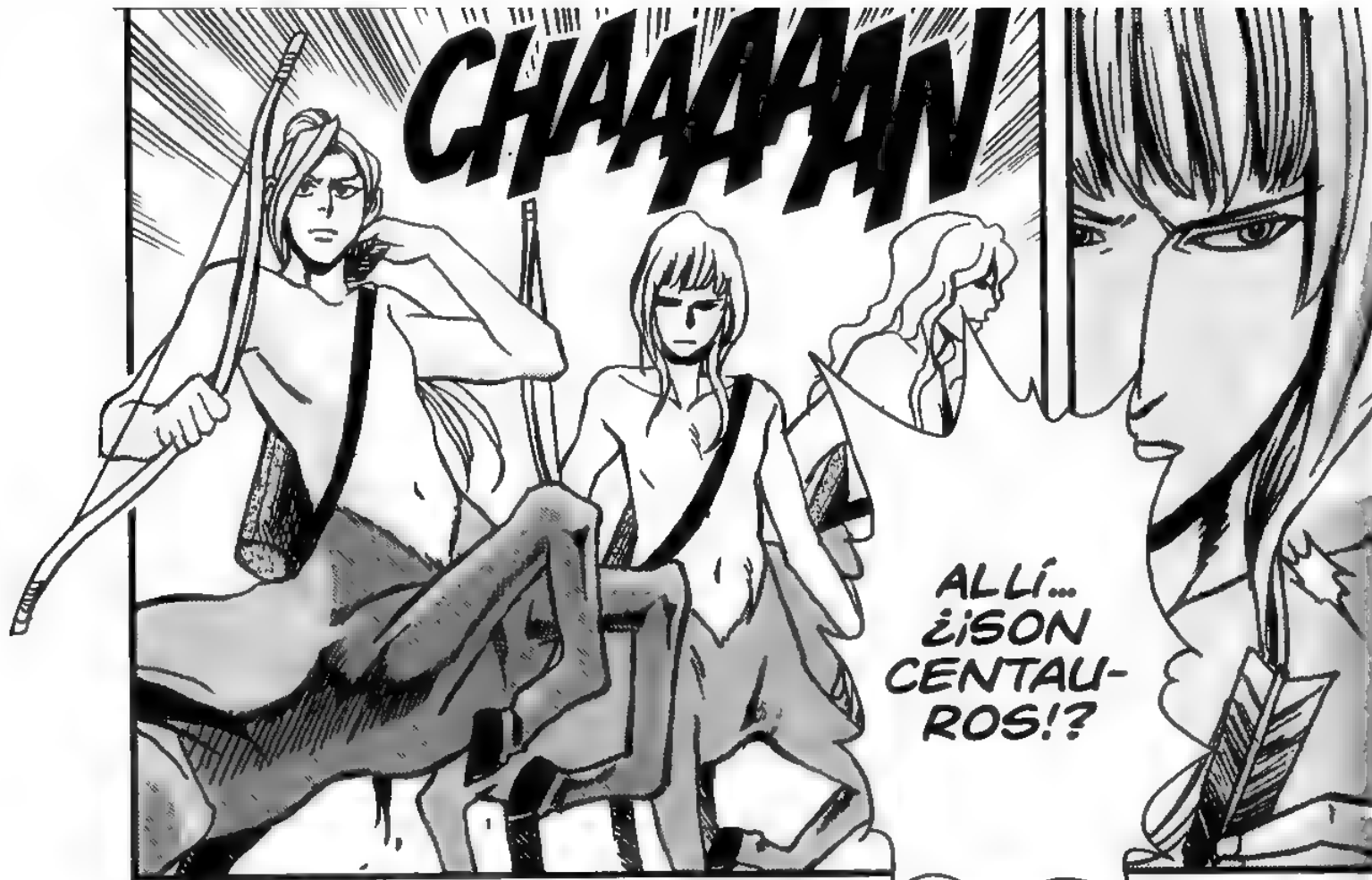


POR SUPUESTO,  
SU CASTIGO TAM-  
POCO SE PUEDE  
COMPARAR A LO  
QUE HAS VISTO  
MÁS ARRIBA.



RESPIRA  
HONDO Y  
SIGAMOS  
ADELANTE.









ÉSTE ES  
EL CASTIGO  
QUE EL INFIERNO  
TIENE RESER-  
VADO PARA LOS  
PECADORES QUE  
HAN USADO LA  
VIOLENCIA  
CONTRA SUS  
SEMEJAN-  
TES.

TROMP TROMP

AA AA AA AH!!



iK GGGH!

NUES-  
TRO  
TRABA-  
JO...



...CONSISTE  
EN DISPARAR  
CONTRA TODO  
EL QUE TRATE  
DE HUIR Y  
HACER QUE  
SE SUMERJA  
DE NUEVO EN  
EL MAR DE  
SANGRE.

BLOO



NO HAY  
CONDENADO  
QUE PUEDA  
ESCAPAR DE  
NUESTRAS  
FLECHAS.

BLOB

BLOB

BLOB



TROMP

TROMP



WOO OOOO OMM

SÓLO  
PUEDO  
ACOMPA-  
ÑAROS  
HASTA  
AQUÍ...

EL  
CORAZÓN  
DE ESTE  
BOSQUE  
ALBERGA UNA  
PENA QUE  
NO PUEDES  
LLEGAR A  
IMAGINAR.

OBSERVA  
ATENTA-  
MENTE  
LO QUE  
TE RO-  
DEA...

DAN-  
TE.

NO SÉ  
A QUÉ SE  
REFIERE...

TAP

TAP

TAP

¿DE  
DÓNDE  
VIENE  
ESA  
VOZ...?



¿QUÉ  
ES  
AQUE-  
LLO QUE  
PARECE  
UN PÁ-  
JARO!?

NO ES  
UN AVE,  
SINO UNA  
ARPIA...



JUNTO  
A SUS  
HERMANAS  
ARRANCA LOS  
RETOÑOS  
DE LOS  
ÁRBOLES...

...HASTA  
QUE EL  
BOSQUE  
QUEDA  
PRÁCTICA-  
MENTE  
ARRASADO.



¡¡NO!!  
¡NO  
TE  
CO-  
MAS  
MIS  
BRO-  
TEES!

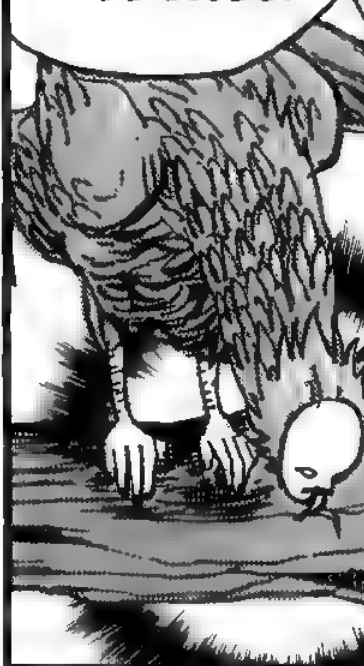


DESPUÉS  
DEL JUICIO  
DE MINOS...

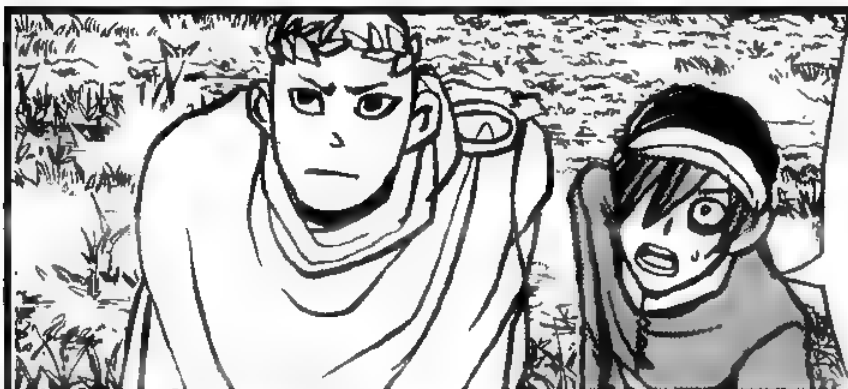


...CAEN EN  
ESTA SELVA  
Y GERMINAN  
COMO SEMILLAS  
ALLÍ DONDE LOS  
ARROJA LA  
FORTUNA.

BROTAN PRIMERO  
COMO RETOÑOS  
Y CRECEN HASTA  
CONVERTIRSE  
EN ÁRBOLES  
GIGANTESCOS...  
PERO LAS ARPIAS  
DEVORAN CUAL-  
QUIER BROTE  
QUE SURTA  
DE ELLOS.



INCAPACES  
DE MOVERSE,  
LAS BESTIAS  
ABREN EN  
SU CORTEZA  
AGUJEROS  
POR DONDE  
SE DERRAMA  
SU DOLOR.



¿POR QUÉ?  
¿POR QUÉ ESTAS  
ALMAS NO TIENEN  
CUERPO COMO  
LAS DEMÁS?



PORQUE  
ELLAS MISMAS  
RENUNCIARON  
A ÉL CUANDO  
PUSIERON  
FIN A SUS  
VIDAS.

POR  
MUCHO QUE SE  
ARREPIENTAN,  
AHORA YA ES  
DEMASIADO  
TARDE... NO  
PODRÁN  
RECUPE-  
RARLO.







FRUM

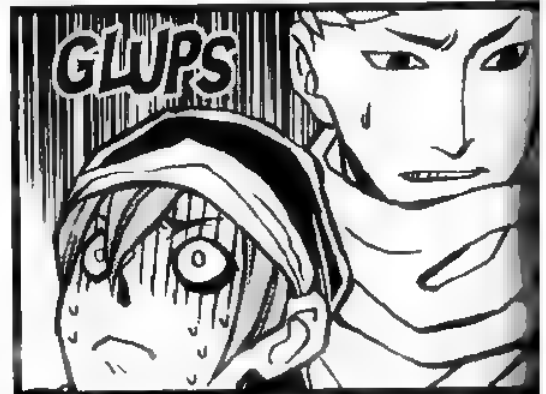
¡CUIDADO!

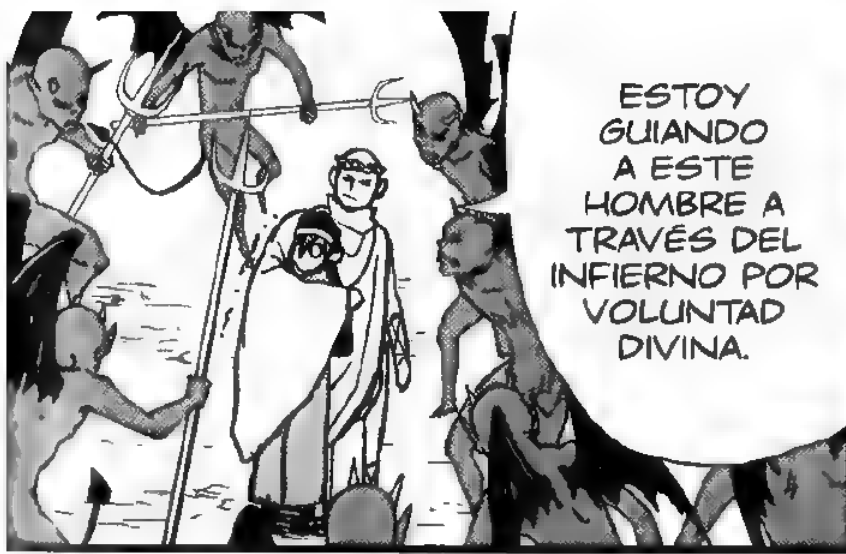


¡LO QUE  
HAY AHÍ  
ABAJO  
ES UNA  
FOSA DE  
BREA HIR-  
VIENDO!!

FH  
Uoo

AÚN  
TIENES  
UN CUERPO  
FÍSICO.  
SI CAYERAS  
TE DERRETI-  
RÍAS HASTA  
QUE NO QUE-  
DARAN DE  
TI NI LOS  
HUESOS.





ESTOY  
GUIANDO  
A ESTE  
HOMBRE A  
TRAVÉS DEL  
INFIERNO POR  
VOLUNTAD  
DIVINA.



TÚ DEBERÍAS  
COMPRENDERLO  
MEJOR QUE  
NADIE, MALA-  
CODA.



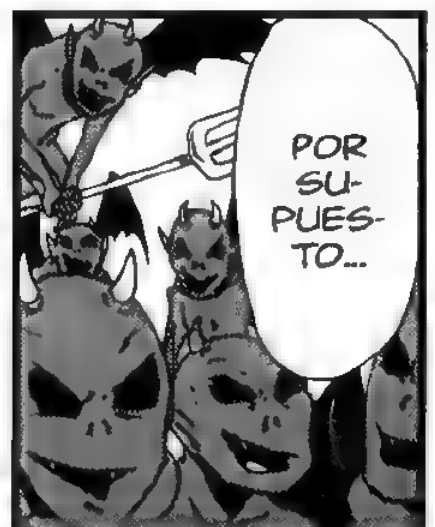
NO  
ALCÉIS  
LA MANO  
CONTRA  
ELLOS.

NO  
PERMITIRÉ  
QUE SE LES  
INFLIJA  
NINGÚN  
DAÑO.



¡QUE  
ALGUIEN LES  
MUESTRE  
EL CAMINO!

¡EH?



POR  
SU-  
PUE-  
TO...



CALMA...  
AHORA NO  
TENEMOS  
MÁS OPCIÓN  
QUE HACER  
LAS COSAS  
A SU MODO.



ANÍMATE,  
DANTE. ¿NO  
HAY NADA  
QUE LE  
QUIERAS  
PREGUN-  
TAR?

SI NO,  
APROVECHA-  
REMOS PARA  
ARRANCARLE  
LA PIEL A  
TIRAS.



¿NO  
VES QUE  
AQUÍ EL  
JEFE  
QUIERE  
DIVERTIR-  
SE UN  
RATO?

VAMOS,  
LLAMA  
A TUS  
AMIGOS.

¿CON  
EL MIEDO  
QUE TENEMOS  
DE VOSOTROS  
LOS DEMONIOS?  
AUNQUE LO  
HICIERA, NADIE  
ACUDIRÍA.

PERO, POR  
SUPUESTO, LA  
COSA CAMBIARÍA  
SI ESTUVIERAIS  
ESCONDIDOS...

¡EN ESO  
TIENES  
RAZÓN...

DE  
ACUERDO.  
NOSOTROS  
NOS OCUL-  
TAREMOS,  
TÚ LLAMA  
A LOS  
TUYOS.

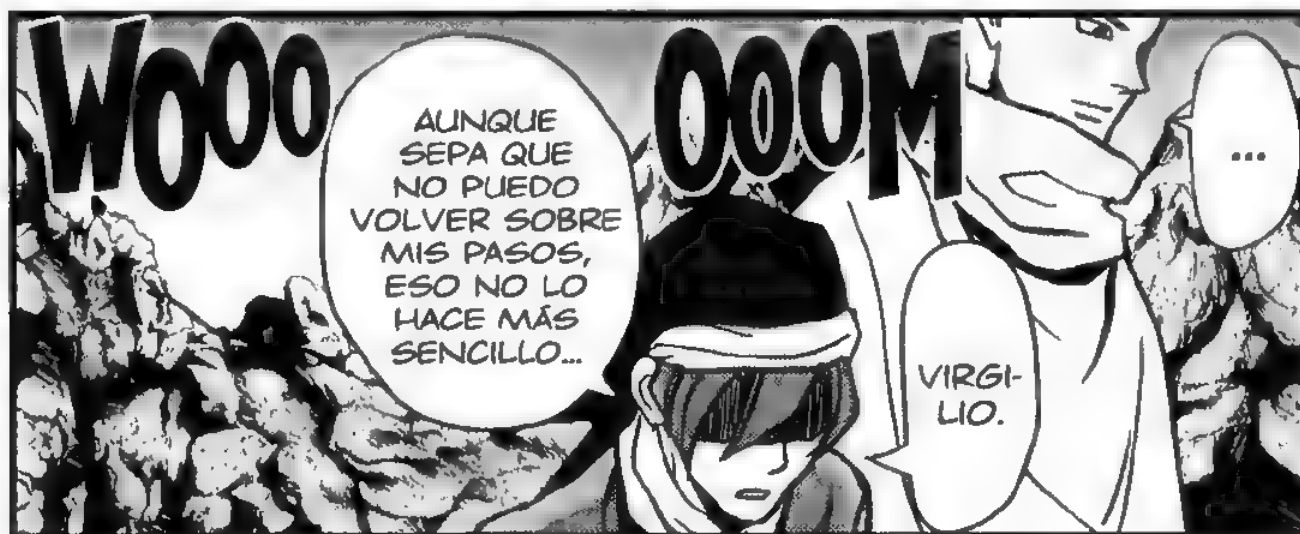












**¿NO TE  
PARECE  
QUE ESTE  
ACANTILADO  
ES DEMA-  
SIADO...?**

...

RETRO-  
CEDE  
UNOS  
PASOS.

ACU-  
DE  
A MI  
LLA-  
MA-  
DA...

**ii...GE-  
RIÓN!!**











**VIRGILIO...  
¿QUÉ SON  
ESOS  
ENORMES  
CRÁTERES  
QUE SE VEN  
DESDE  
AQUÍ?**

**SON  
FOSAS,  
A CADA  
CUAL MÁS  
PROFUNDA,  
EN LAS  
QUE LOS  
PECADORES  
PAGAN POR  
SUS FALTAS.**

OOOOM

ESTA  
REGIÓN  
SE LLAMA  
MALEBOLGE.

ECHA  
UN VIS-  
TAZO SI  
QUIERES.

PERO  
SI...



PROXENETAS Y SEDUCTORES...



¡QUE OLOR MÁS TERRIBLE!



LOS ADULADORES QUE CON SUS LISONJAS ENGAÑARON A LOS PODEROSOS...

...SIENTEN CÓMO EL VENENO DE LA PODREDUMBRE LES REVIENTA LOS OJOS Y LOS EFLUVIOS DEL ESTIÉRCOL LES DEJAN SIN AIRE.





LADRONES...



FARSAN-  
TES...



CONSE-  
JEROS  
FRAUDU-  
LENTOS,  
IMPOS-  
TORES...



TANTAS  
Y TANTAS  
PERSONAS  
QUE TRAS  
INCURRIR  
EN EL  
PECA-  
DO...

...SERÁN  
POR  
SIEMPRE  
ATORMEN-  
TADAS EN  
EL INFIER-  
NO.





VIRGI-  
LIO...

¿QUÉ  
OCU-  
RRE?



¿POR  
QUÉ UNA  
CRIATURA  
DE DIOS CO-  
MO ES EL  
HOMBRE...?

¿...TIENE  
QUE  
TROPEZAR  
DE ESTE  
MODO  
CON EL  
PECADO?



...



LOS HOMBRES  
CULPAN AL CIELO Y  
A NUESTRO SEÑOR  
DE TODO LO QUE  
SUCEDE EN SU  
MUNDO... PERO  
SE EQUIVOCAN  
AL HACERLO.

ES CIERTO  
QUE EL HACEDOR  
INSUFLÓ VIDA A  
TODO LO QUE  
CONOCEMOS, PERO  
ESO NO SIGNIFICA  
QUE TOMA PARTE  
EN CADA UNO DE  
NUESTROS MO-  
VIMIENTOS.



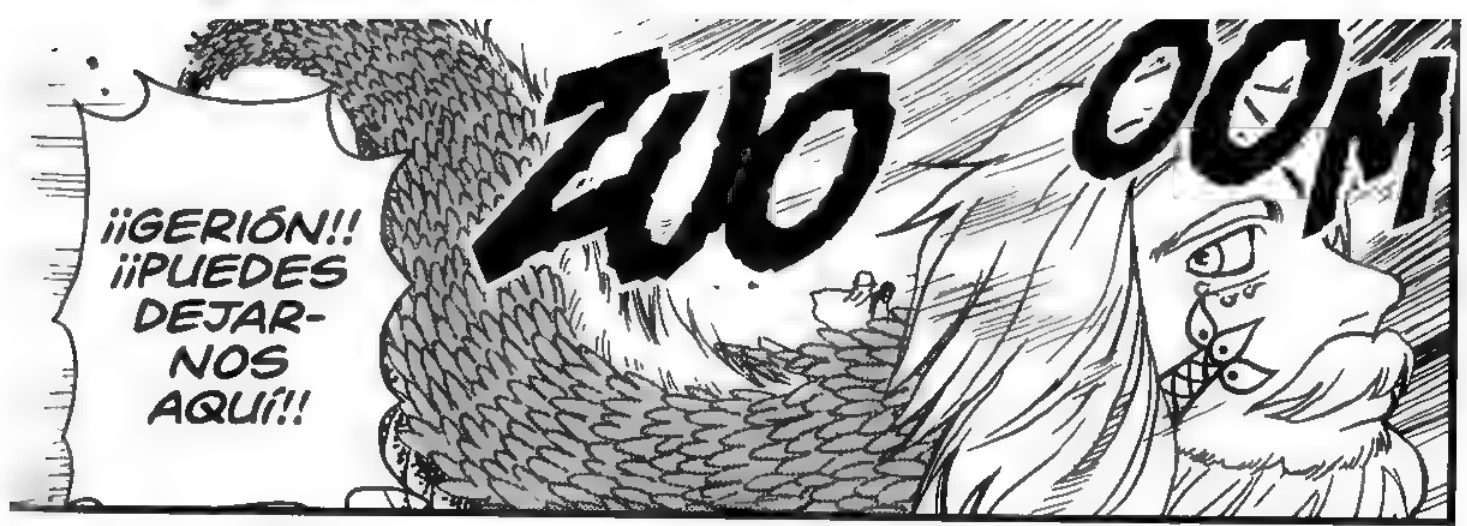
¿ACASO  
NO ES  
DUEÑO  
EL HOMBRE  
DE SU LIBRE  
ALBEDRÍO?

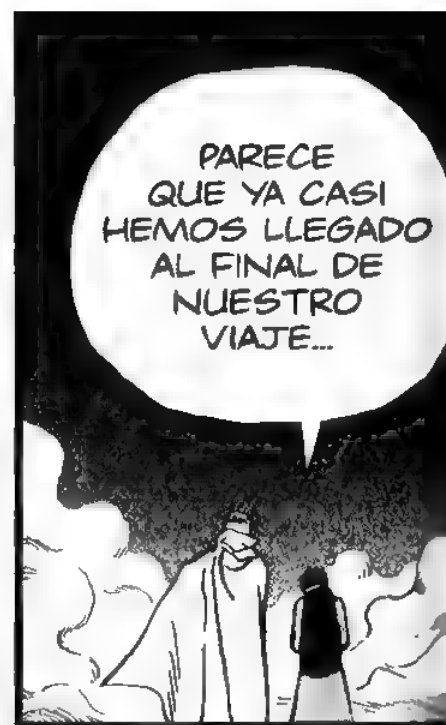
SI HACÉIS  
BUEN USO DE ESA  
LIBERTAD Y EDUCÁIS  
VUESTRA VOLUNTAD  
PARA QUE APRENDA A  
DISTINGUIR LO QUE  
ES BUENO DE LO  
QUE NO, VUESTRA  
CONCIENCIA SE HARÁ  
MÁS FUERTE Y SU  
NATURALEZA  
MÁS PURA.



ASÍ, SI EL  
MUNDO SE  
APARTA DEL  
VERDADERO  
CAMINO,  
VUESTRA ES  
LA CULPA Y EN  
VOSOTROS  
DEBE BUS-  
CARSE.

YA CASI  
HEMOS  
LLEGADO...







BIEN-  
VENIDO AL  
INFIERNO  
DE LOS  
GIGANTES.



EN  
LA ERA  
DE LOS  
MITOS...

...SE DEJARON  
CEGAR POR SU  
COLOSAL TAMAÑO  
Y SU INMENSA  
FUERZA HASTA EL  
PUNTO DE ALZARSE  
CONTRA LOS  
DIOSES.



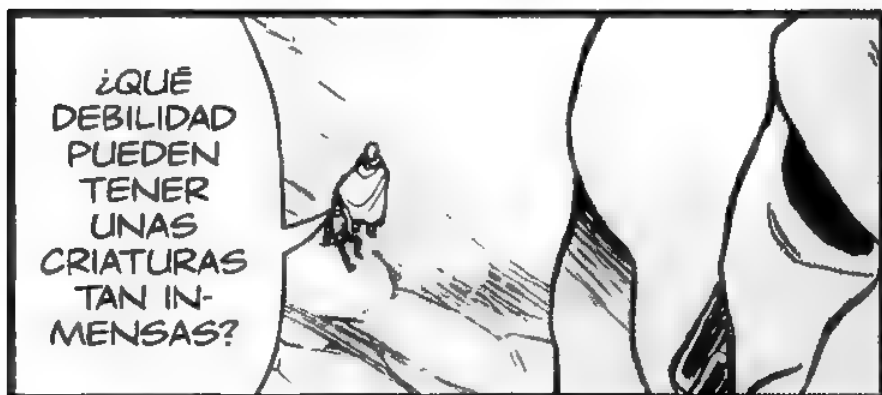


AQUELLO  
DIO LUGAR A  
UNA CRUENTA  
GUERRA QUE  
ENFRENTÓ A  
LOS GIGANTES  
Y LAS DIVI-  
NIDADES.



SIN  
EMBARGO,  
LOS DIOSES  
NO TARDARON  
EN DESCUBRIR  
EL PUNTO  
DÉBIL DE SUS  
ENEMIGOS...

...Y OBTU-  
VIERON LA  
VICTORIA  
EN LA  
BATALLA.



¿QUÉ  
DEBILIDAD  
PUEDEN  
TENER  
UNAS  
CRIATURAS  
TAN IN-  
MENSAS?



OB-  
SERVA.



¿UN  
POZO!?

Wooooooooooooom



NO  
SON CAPACES  
DE RECUPERAR LAS  
FUERZAS SI SUS  
PIES NO ESTÁN  
EN CONTACTO  
CON LA TIERRA,  
QUE ES COMO  
UNA MADRE  
PARA ELLOS.

POR  
ESO LOS  
MANTIENEN  
ENCERRA-  
DOS EN  
EL POZO.



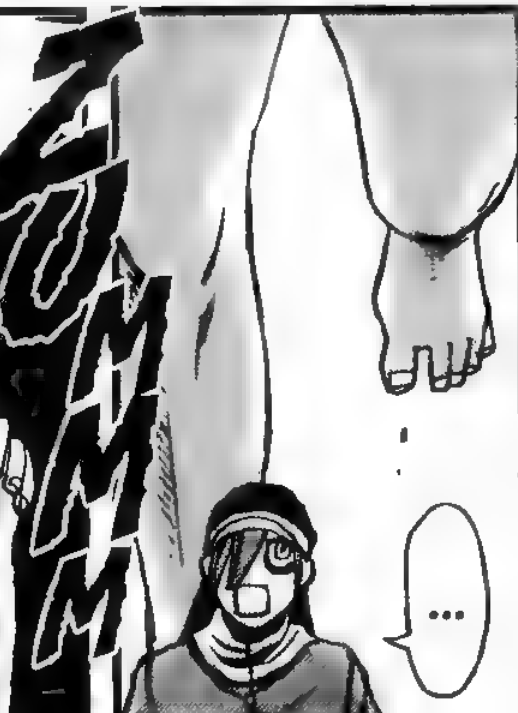
T...  
TIENE  
SENTI-  
DO...

LA PARTE INFERIOR  
LLEVA DIRECTAMENTE  
AL CÍRCULO MÁS  
PROFUNDO DEL  
INFIERNO.



¿CÓMO  
VAMOS  
A BAJAR  
HASTA  
ALLÍ?!

¡NOS  
HARÁN  
PICADILLO  
SI ENTRA-  
MOS SIN  
MÁS EN  
EL POZO!



...



POR FAVOR, ANTEO.

¡NECESITAMOS TU AYUDA!

TENEMOS QUE BAJAR A LAS PROFUNDIDADES DE ESTE POZO.



NO TEMAS, DANTE.

A DIFERENCIA DE SUS SEMEJANTES, ANTEO NO BUSCA LA VIOLENCIA.



FRUP

!



ME ENCARGARÉ DE QUE ESTÉS A SALVO.



CLAP











**¡¡ESTÁ  
TODO  
CONGE-  
LADO...!!**



LA  
TRAI-  
CIÓN.

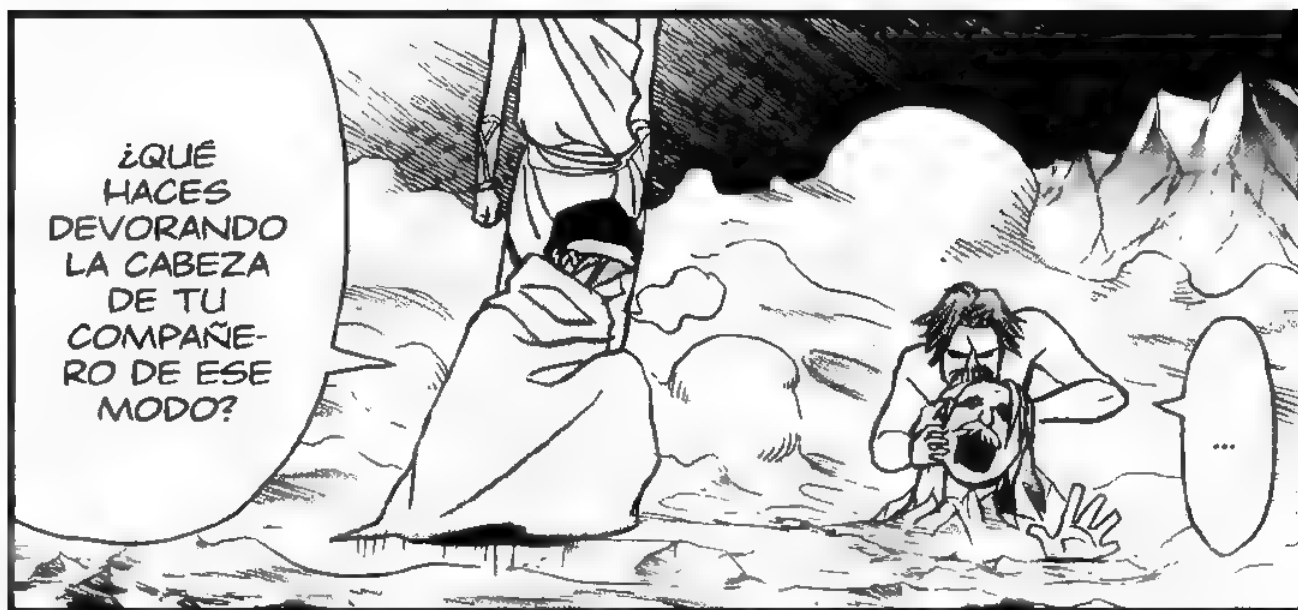


A SU  
FAMILIA...

...A SU  
PATRIA...

...O A SU  
DIOS.

TAC





YO  
SOY EL  
CONDE  
UGOLINO.

Y ÉSTE  
QUE VES  
AQUÍ, EL  
ARZOBISPO  
RUGGIERI.



YO CONFIABA  
EN ÉL, PERO  
LO ÚNICO QUE  
OBTUVE A CAMBIO  
FUE UNA PUÑALADA  
EN LA ESPALDA.  
ME TRAICIONÓ.

¡ÉL ME  
MATÓ!




DE LA  
MANE-  
RA MÁS  
CRUEL  
IMAGI-  
NABLE.

TRAS  
OBLIGARME  
A PRESEN-  
CIAR LA  
MUERTE  
DE TODA  
MI FAMILIA.



ESTE  
HOMBRE ME  
ENCERRÓ  
JUNTO A  
MIS HIJOS  
EN LO MÁS  
ALTO DE UNA  
TORRE.



DURANTE  
MESES  
VIMOS COMO  
LA LUNA  
APARECÍA Y  
DESAPARECÍA  
ANTE NUESTROS  
OJOS...



...CON  
UNOS  
POCOS  
MENDRUGOS DE  
PAN DURO PARA  
COMER...



**CLONG  
CLONG**

HASTA  
QUE UN  
DÍA OÍ UN  
SONIDO  
QUE ME  
HELÓ EL  
ALMA...



ESTABAN  
ATRANCANDO  
LA PUERTA  
DE LA TORRE  
CON CLAVOS  
Y TABLAS.


**CLONG  
CLONG  
CLONG**

YA... NO  
HABÍA  
SALVACIÓN.

MIS HIJOS  
LLORABAN  
EN SUEÑOS  
SUPLICAN-  
DO POR UN  
PEDAZO  
DE PAN...

...Y YO  
ACABÉ  
MORDIENDO  
MI PROPIO  
BRAZO  
SUMIDO  
EN LA  
MISERIA.

FUE  
ENTON-  
CES  
CUAN-  
DO...




¡PADRE!  
¡¡ANTES  
PREFIERO  
QUE TE  
ALIMEN-  
TES DE  
MÍ!!

TÚ NOS  
DISTE ESTAS  
CARNES.  
NUESTRO  
DOLOR SERÁ  
MENOR SI  
NOS COMES  
A NOSO-  
TROS.



ESTABA  
DESES-  
PERADO.

PRONTO  
MIS OJOS  
DEJARON  
DE VER...




OTRO MÁS...  
LA VOZ DE  
OTRO DE  
MIS HIJOS  
QUEDÓ EN  
SILENCIO  
PARA  
SIEMPRE...



PA-  
DRE...



¿POR  
QUE...  
NO...  
ME  
SALVAS...?



FINAL-  
MENTE  
TOMÉ LOS  
CADÁVERES  
DE MIS  
HIJOS  
Y...



¡¡TÚ  
ERES  
EL CUL-  
PABLE  
DE  
TODO!!

¡¡  
¡¡  
¡¡  
¡¡  
¡¡



GROMPF

VÁMONOS...

GROMPF GROMPF



GROMPF



ESPERO  
QUE  
ESTÉS  
LISTO.

TAG

TAG  
TAG





EL REY  
DE ESTA  
MANSIÓN  
DE DOLOR  
QUE TRAJÓ  
EL MAL AL  
MUNDO.

WOW  
FUBOSH

VG  
GGH

**WOW**

AQUEL  
ES JUDAS  
ISCARIO-  
TE...

...QUE  
TRAICIONÓ  
A NUESTRO  
SEÑOR  
JESU-  
CRISTO.

EL  
ÁNGEL  
CAÍDO,  
LUCIFER.

POR  
MUCHO QUE  
LO MUERDA  
Y LO DEVORE,  
SU CUERPO  
VUELVE A  
REGENE-  
RARSE...

...Y SU  
TORMEN-  
TO NO  
TERMINA.

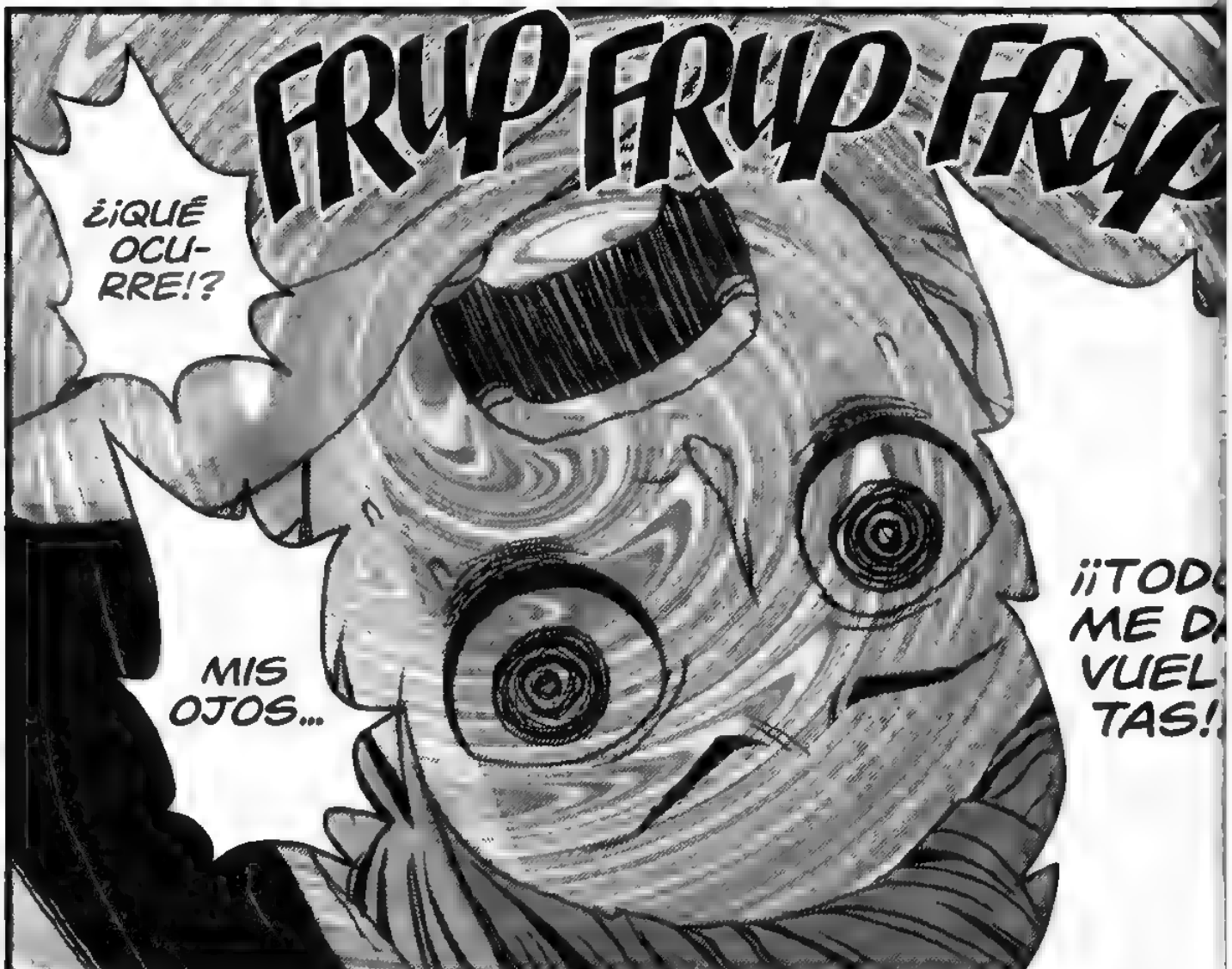
**NGGGG!**

¿DE  
QUIÉN  
ES ESA  
ALMA QUE  
ESTÁ SU-  
FRIENDO EL  
MAYOR DE  
LOS TORM-  
ENTOS?

ÉSTE NO  
ES LUGAR  
EN EL QUE  
DEBAMOS  
DEMORAR-  
NOS.

¡RÁPIDO!  
¡SÍGUEME,  
DANTE!







¿CÓMO ES  
POSIBLE...?



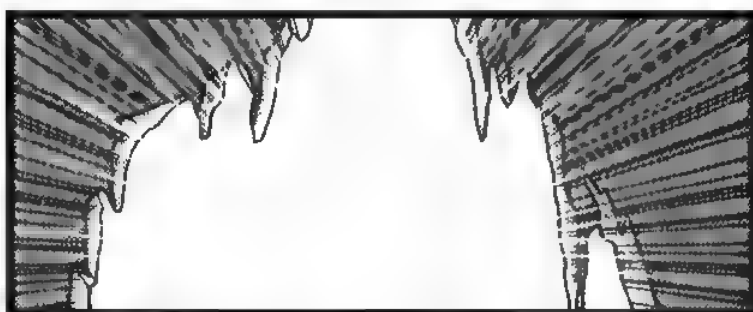
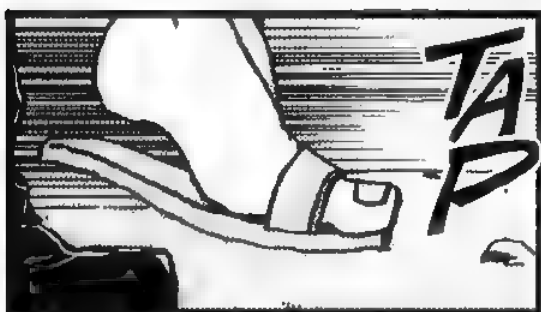
EN EL  
CENTRO  
DEL CUERPO  
DE LUCIFER  
LA GRAVE-  
DAD SE  
INVIERTE.

¿SE  
INVIER-  
TE!?



¿ESO  
SIGNIFICA  
QUE  
HEMOS  
SALIDO  
POR LA  
PARTE  
OPUESTA  
DEL IN-  
FIERNO?





EL  
CIELO...

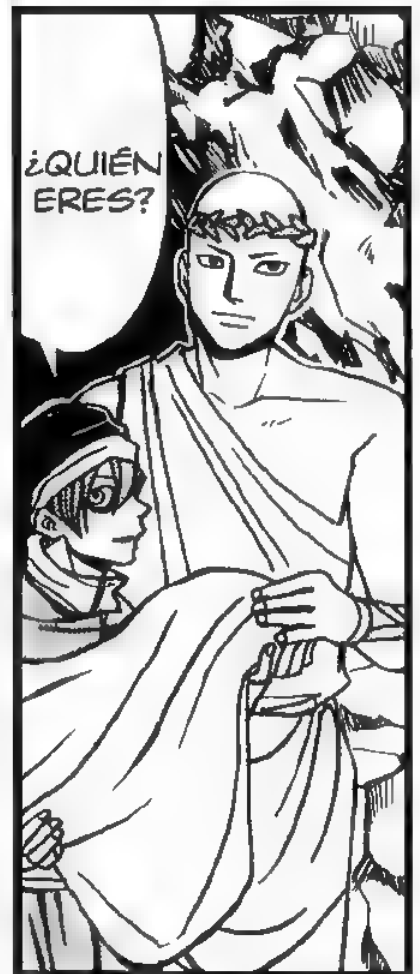
¡¡ESTOY  
VIENDO  
LAS ES-  
TRE-  
LLAS!!

¡HEMOS  
CONSE-  
GUIDO  
SALIR DEL  
INFIERNO!

**Purgatorio**

LO HAS  
HECHO  
MUY BIEN,  
DANTE.

¿EH?





EN EL  
PURGATORIO  
SE EXPIAN  
LOS PECADOS  
ANTES DE  
SUBIR A LOS  
CIELOS.

EL  
MONTE QUE  
SE EXTIENDE  
A VUESTRAS  
ESPALDAS ES  
EL MONTE DEL  
PURGATORIO.  
CUANDO  
LLEGUÉIS A  
SU CIMA...

...HABRÉIS  
SIDO  
EXCUL-  
PADOS  
DE TODA  
PENA.

SI SE OS  
PERMITE  
EL ACCESO  
AL PARAÍ-  
SO...

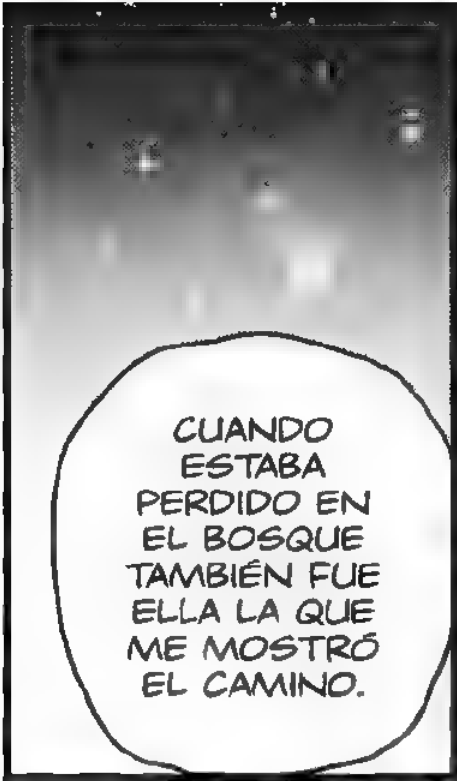
...SURGIRÁ  
UNA LUZ  
QUE OS  
GUIARÁ  
HASTA LAS  
ALTURAS.

SUBID ESTA ESCA-  
LINATA Y PRONTO  
ENCONTRARÉIS  
LA PUERTA QUE  
LLEVA AL  
PURGATORIO.

OBSERVAD  
CON ATENCIÓN  
LAS ALMAS QUE  
ENCONTRARÉIS  
EN EL CAMINO.







CUANDO  
ESTABA  
PERDIDO EN  
EL BOSQUE  
TAMBIÉN FUE  
ELLA LA QUE  
ME MOSTRÓ  
EL CAMINO.



ESTOY  
EMPEZANDO  
A PENSAR  
QUE TAL  
VEZ SEA  
BEATRIZ.



ES UN  
BONITO  
PENSA-  
MIENTO.



LA FE,  
LA CON-  
FIANZA...

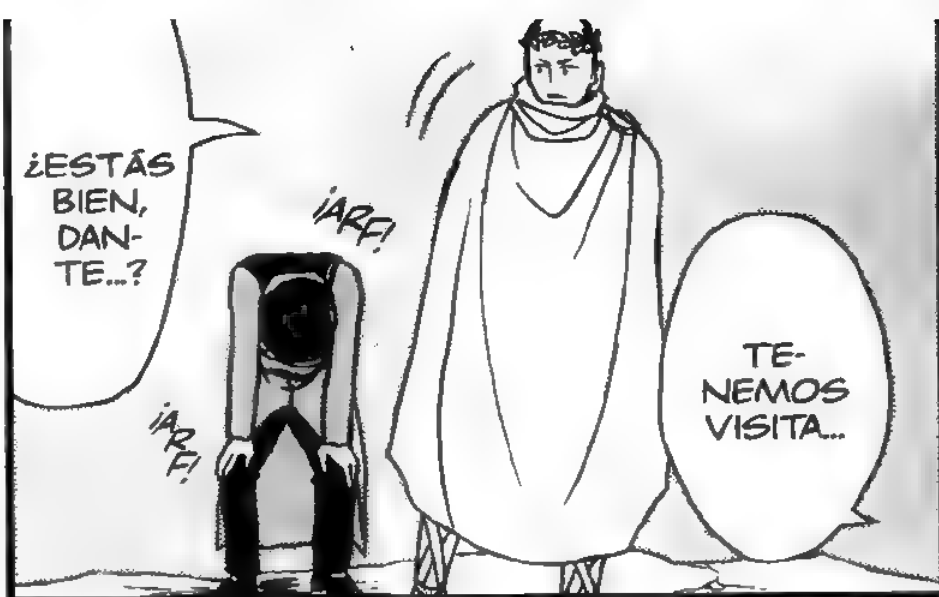
...EL  
AMOR...

...SON LA  
FUERZA  
FUNDAMEN-  
TAL  
QUE SUS-  
TENTA AL  
HOMBRE.



¡ARF!

POR FIN  
HE-  
MOS  
LLEGA-  
DO...



¿ESTÁS  
BIEN,  
DAN-  
TE...?

¡ARF!

¡ARF!

TE-  
NEMOS  
VISITA...



¿QUÉ  
SE OS  
OFRECE?

¿QUÉ HACE  
UN HOMBRE  
VIVO ENTRE  
NOSOTROS?



ESTAMOS  
RECORRIENDO  
EL MUNDO  
MÁS ALLÁ DE  
LA MUERTE  
POR ORDEN  
DIVINA.



OS  
ROGAMOS  
QUE ABRÁIS  
LAS PUERTAS  
DEL PURGA-  
TORIO PARA  
DEJARNOS  
PASAR.



ASÍ  
SE  
HARÁ



OOH~

NIIING

PODEÍS  
CRU-  
ZAR EL  
UMBRAL.



TE LO  
AGRADE-  
CEMOS DE  
CORAZÓN.







¿ALGUNO DE VOSOTROS PODRÍA INDICARNOS EL CAMINO QUE DEBEMOS SEGUIR PARA LLEGAR A LA CIMA?



AÚN RESPIRAS...

¡AGH!



CAMINAD JUNTO A LA ORILLA DEL PRECIPICIO Y LUEGO GIRAD A MANO DERECHA. ASÍ DEBERÍAIS LLEGAR.

EL ASCENSO SERÁ MÁS SENCILLO PARA TI QUE PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS.



¿QUÉ CULPA ES LA QUE TRATAS DE LIMPIAR...?



MI NOMBRE ES UMBERTO.

NACÍ EN UNA FAMILIA RICA, CUYOS ANTEPASADOS PERTENECÍAN A LA ANTIGUA NOBLEZA.



AQUELLO  
ME HIZO  
ALTIVO.

Y MI  
SOBERBIA  
SE FUE  
DERRAMANDO,  
CADA VEZ DE  
PEOR MANE-  
RA, SOBRE  
QUIENES ME  
RODEABAN.



ME MATARON  
POR TODO EL  
DOLOR QUE  
CAUSÉ A MI  
ALREDEDOR.



SIN  
EMBARGO...  
AHORA SOY  
CONSCIENTE  
DEL MAL  
QUE HICE.



POR ESO PAGO  
MIS PECADOS  
CARGANDO CON  
ESTA PESADA  
PIEDRA A MI  
ESPALDA.

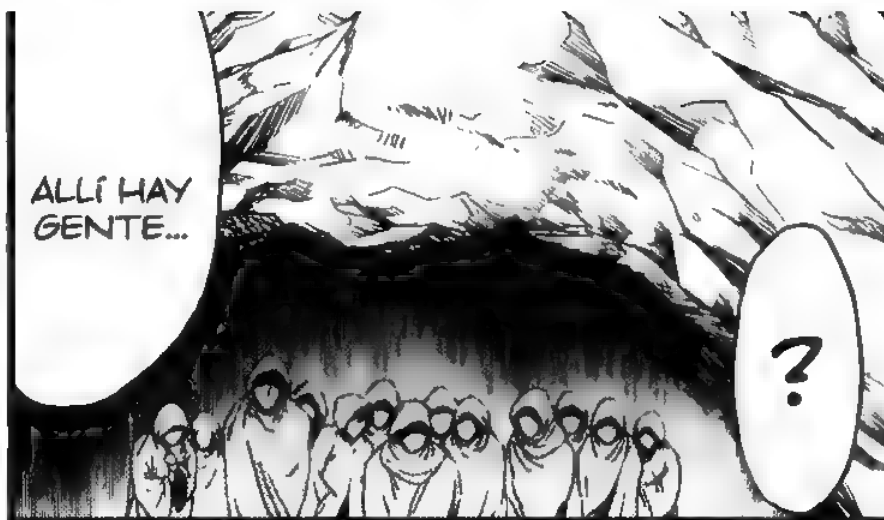
TAP

TAP





AH...



ALLÍ HAY GENTE...

?



PERO SI ESTÁN...



EN ESTE LUGAR SE PURGA EL PECADO DE LA ENVIDIA.

LAS ALMAS TIENEN LOS PÁRPADOS COSIDOS A LA CARNE...



...PARA QUE NUNCA MÁS VUELVAN A MIRAR CON CELOS A SUS SEMEJANTES.







¡AH!  
¡QUÉ  
RES-  
PLAN-  
DOR  
TAN  
RADIAN-  
TE!

FLAAASH

DE ÉL  
NO HAY  
NADA QUE  
DEBAS  
TEMER,  
DANTE...



ES UN  
ÁNGEL.



OS HE  
ESTADO  
ESPE-  
RANDO.



DEBÉIS  
REMON-  
TAR  
ESTA  
ESCA-  
LERA.





¿Y POR  
QUÉ  
CORREN?



BUSCAN  
EL PERDÓN  
MOSTRANDO  
SU AMOR POR  
DÍOS TANTO  
COMO LES ES  
POSIBLE...



ES  
SIMILAR A  
LO QUE LOS  
HOMBRES  
HACEN POR  
AMOR.

SE  
ACERCAN  
CORRIENDO  
A AQUELLO  
QUE TANTO  
QUIEREN.



EN VIDA  
DEJARON  
PASAR LA  
OPORTU-  
NIDAD...

...O SE  
DESVIARON  
DEL CAMINO  
CORRECTO...

¡EH?

PARA LIMPIAR  
SUS PECA-  
DOS DEBEN  
REPARAR EL  
DAÑO QUE  
EN OTRO  
TIEMPO  
HICIE-  
RON.

...



ES  
DECIR,  
LAS  
BUENAS Y  
LAS MALAS  
ACCIONES...

...ESTÁN  
SIEMPRE  
IMPULSADAS  
POR EL  
AMOR.



EL  
AMOR  
LOS  
MUEVE A  
TODOS...

PERO  
¿QUÉ ES  
EXACTA-  
MENTE  
EL AMOR,  
VIRGILIO?

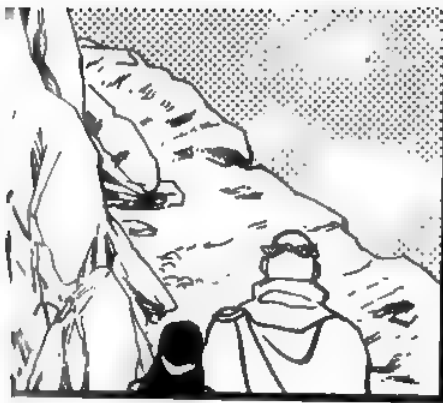


ES  
MEJOR QUE  
ESPERES A  
ENCONTRARTE  
CON BEATRIZ  
PARA PREGUN-  
TÁRSELO.



...

¡SI!



¿POR QUÉ  
ESTÁN  
TODAS  
ESTAS  
ALMAS  
ECHADAS  
EN EL  
SUELO...?

ES LA  
ÚNICA  
MANERA QUE  
TIENEN DE  
EXPIAR LA  
AVARICIA...



ALMAS ESCOGIDAS  
DE DIOS... ¿SERÍAIS  
TAN AMABLES DE  
INDICARNOS QUÉ  
CAMINO DEBEMOS  
SEGUIR PARA  
LLEGAR A LA  
CUMBRE?

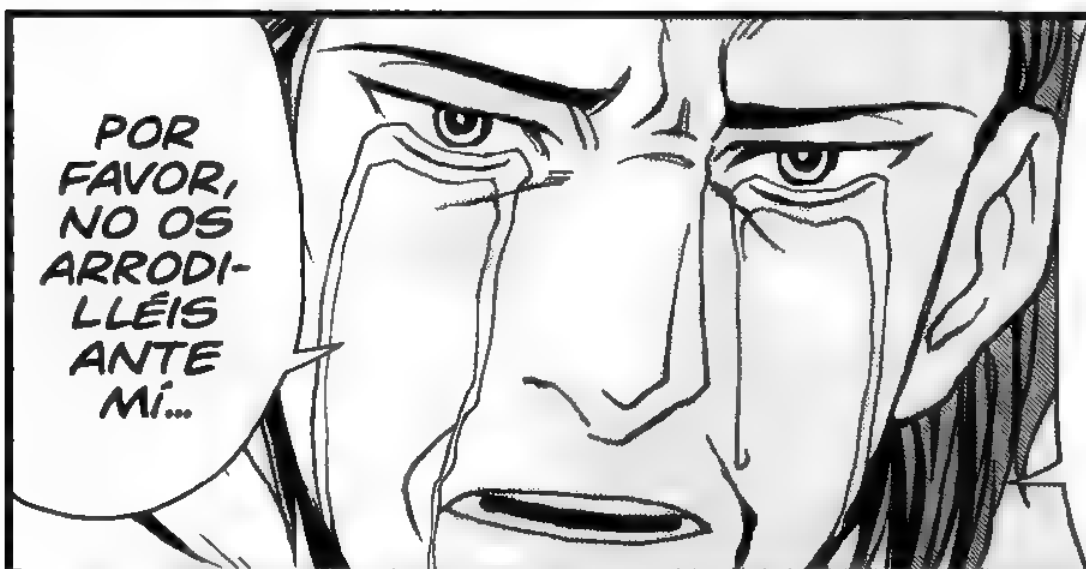


VOSOTROS  
QUE NO  
ESTÁIS  
CONDE-  
NADOS  
A YACER  
SOBRE  
VUESTRO  
VIENTRE...


...PODEÍS  
SEGUIR EL  
CAMINO  
DE LA  
DERECHA.








A OJOS  
DE DIOS  
TODOS  
SOMOS  
IGUALES.



EL  
CORAZÓN  
DE LOS  
HOMBRES  
ES UN  
BIEN  
FRÁGIL...



MI  
PONTIFICADO  
COMENZÓ  
TRAS UNA  
LARGA  
CARRERA  
EN LAS  
FILAS  
DE LA  
IGLESIA.



PERO  
CUANDO  
LLEGUÉ  
AL PO-  
DER...

...UNA  
GRAN  
VERDAD SE  
REVELÓ  
ANTE MÍ.



NO  
HABÍA UN  
TRONO MÁS  
ELEVADO  
QUE AMBI-  
CIONAR.

EL MUNDO  
ENTERO SE  
ARRODILLABA  
ANTE MÍ.



LO ÚNICO  
QUE PUEDEN  
HACER ES  
LIMPIAR SUS  
PECADOS  
CON SUS  
LÁGRIMAS.

LA AVARICIA Y  
LA AMBICIÓN  
ÚNICAMENTE  
CONSIGUEN  
HACERTE MÁS  
POBRE POR  
DENTRO...



AHORA QUE  
UN ALMA  
HA QUEDADO  
FINALMENTE  
PURIFICADA,  
EL CIELO Y  
LA TIERRA  
ENTRAN EN  
ARMONÍA  
CON ELLA.





EL ALMA  
NO ES  
UN ENTE  
INDIVIDUAL...

...SU EXIS-  
TENCIA ESTÁ  
LIGADA A LA  
EXISTENCIA  
DE TODAS  
LAS DEMÁS.

EL AMOR Y LOS  
SENTIMIENTOS  
PUROS POR EL  
PRÓJIMO HACEN  
QUE UN ALMA  
ESTÉ LIBRE  
DE PECADO.

DE  
ESTE MODO,  
TODAS LAS  
ALMAS DEL  
MUNDO PUEDEN  
REGOCIJARSE  
POR LA PURE-  
ZA DE UNA  
DE ELLAS.



POR  
SUPUESTO,  
TÚ ERES  
UNA DE  
TANTAS  
ALMAS,  
DANTE.



SI HE  
LLEGADO  
HASTA  
AQUÍ  
HA SIDO  
GRACIAS  
A TI,  
VIRGILIO.



¡PROSI-  
GAMOS!  
YA HA  
PARADO  
EL TERRE-  
MOTO!

DEBEMOS  
SEGUIR  
AVAN-  
ZANDO.

is!!







A DIFERENCIA DEL INFIERNO, LAS ALMAS CONDENADAS AL PURGATORIO EXPÍAN SUS PECADOS POR VOLUNTAD PROPIA.



NO ARDERÁN POR SIEMPRE EN LAS LLAMAS DEL INFIERNO.

EL DOLOR QUE SUFREN AHORA ES UN PASO MÁS QUE LAS ACERCA A LA SALVACIÓN.



POR ESO SON FELICES...

...A PESAR DE QUE LAS DEVOREN LAS LLAMAS.

GR OOO

OOOON



AAAHH...



FUOOSH

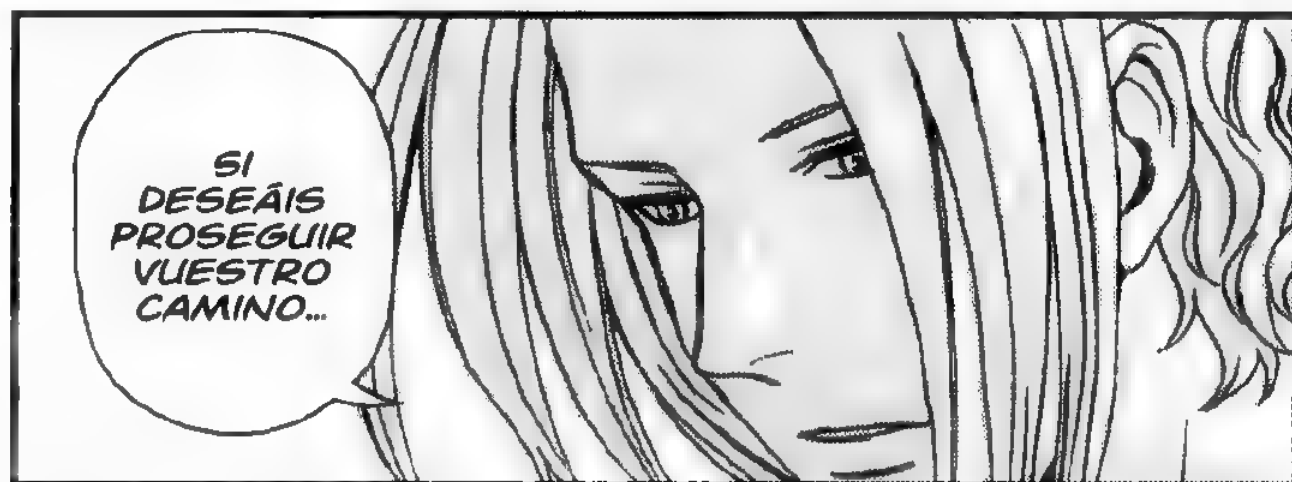
EL CAMINO ESTÁ CERRADO.



BIEN-  
AVENTURADAS  
SEÁIS, ALMAS  
SANTAS.



UN  
ÁN-  
GEL...



SI  
DESEÁIS  
PROSEGUIR  
VUESTRO  
CAMINO...



...ANTES  
DEBERÉIS  
PERMITIR  
QUE LAS  
LLAMAS OS  
DEVOREN.



PARA  
ENTRAR  
EN EL  
BENDITO  
REINO  
DE LA  
PUREZA...

..EL FUEGO  
TENDRÁ QUE  
CONSUMIROS  
PRIMERO.

!?



ESO...  
¡NO  
PUEDE  
SER!

¡YO  
SOY UN  
HOMBRE  
DE CAR-  
NE Y  
HUE-  
SO!



VIRGI-  
LIO...



¿QUÉ  
PASA SI MI  
CUERPO ARDE  
COMO HEMOS  
VISTO QUE  
HACÍAN LAS  
ALMAS EN EL  
INFIERNO!?



¿QUÉ ES  
LO QUE  
TEMES,  
DANTE?







HAS  
LLEGADO  
SANO Y  
SALVO  
HASTA  
AQUÍ...



¡...Y AHORA  
LA PUERTA  
DEL PARAÍSO  
ESTÁ ANTE  
TUS OJOS!

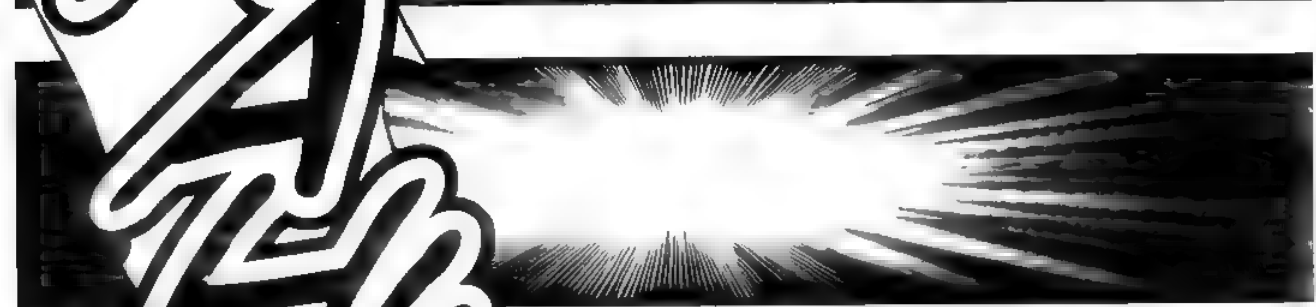


CREE  
EN MIS  
PALA-  
BRAS.

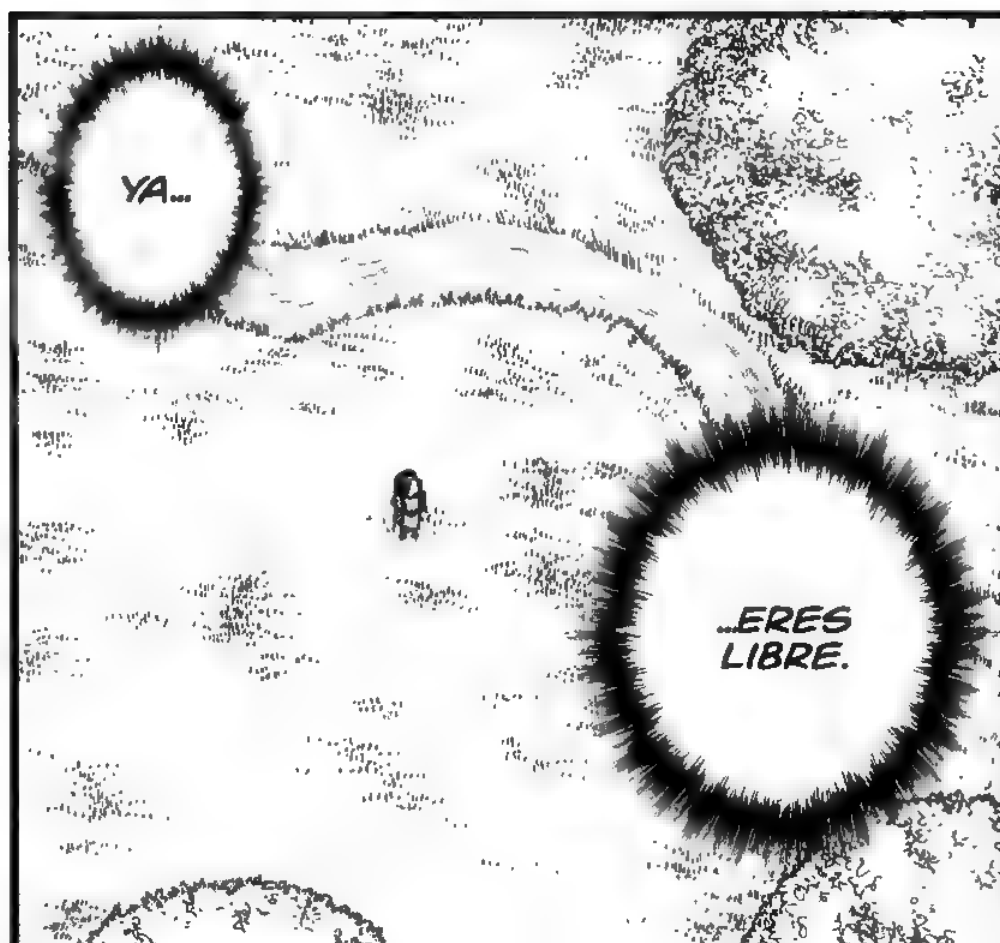


ESTE  
MURO DE  
FUEGO ES  
LO ÚLTIMO  
QUE TE  
SEPARA DE  
BEATRIZ.



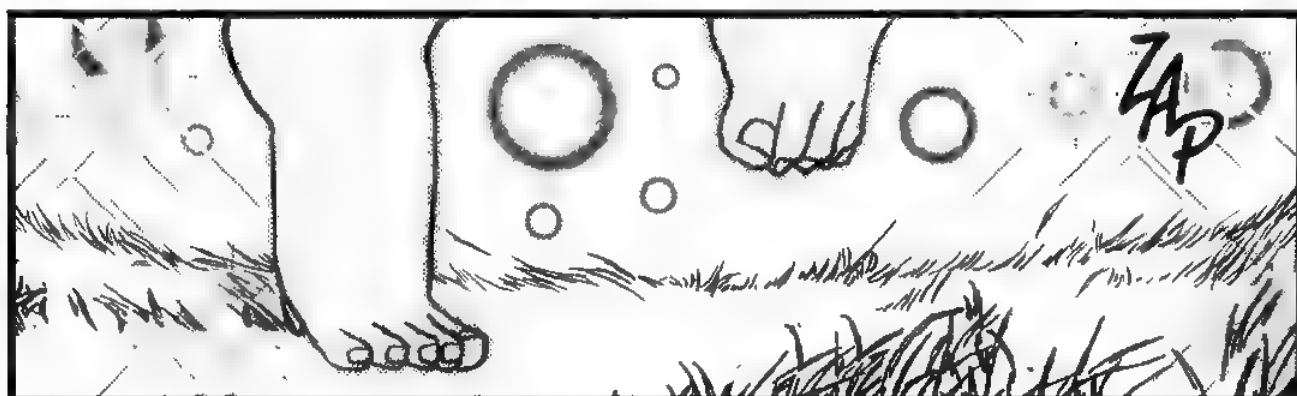
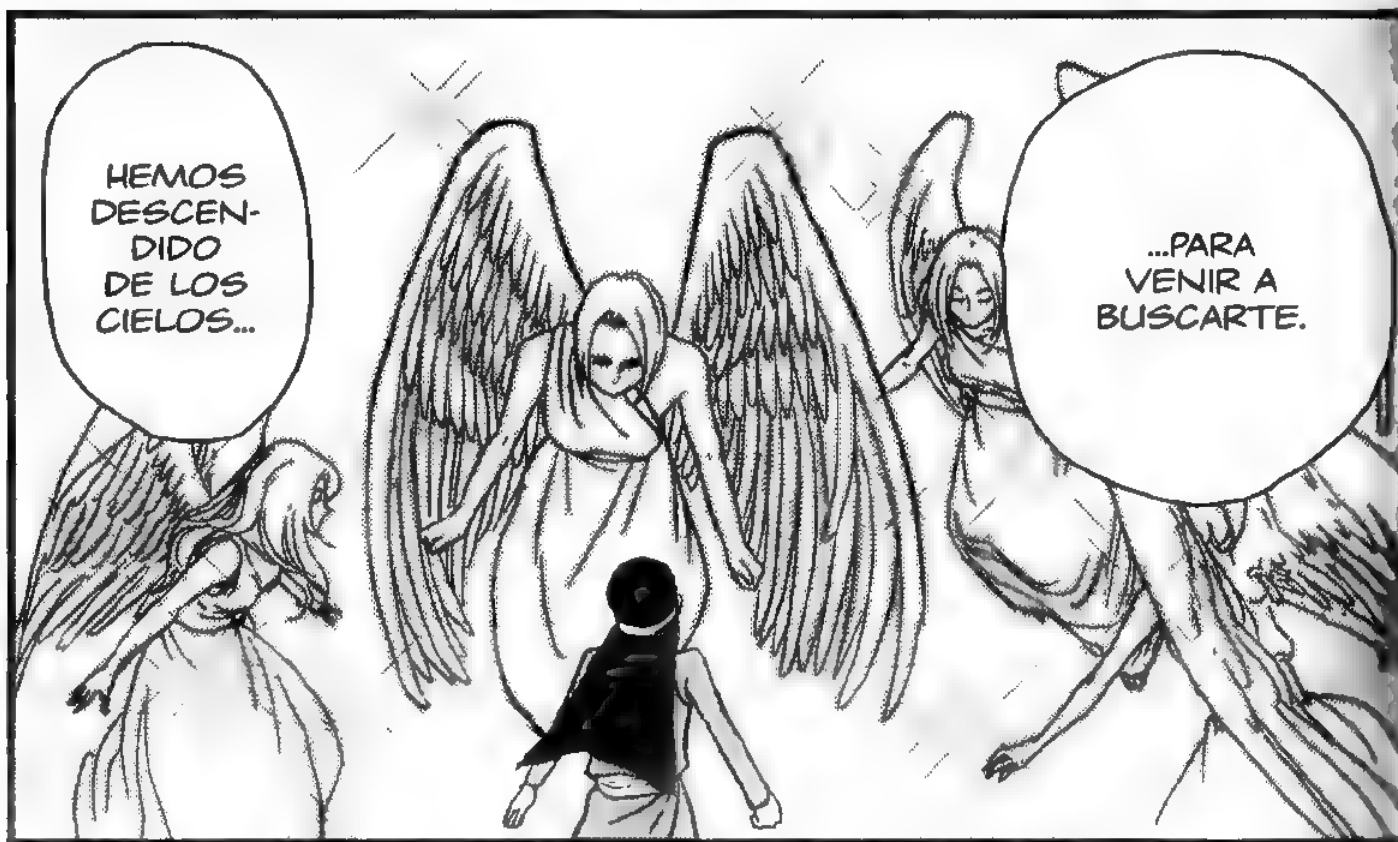


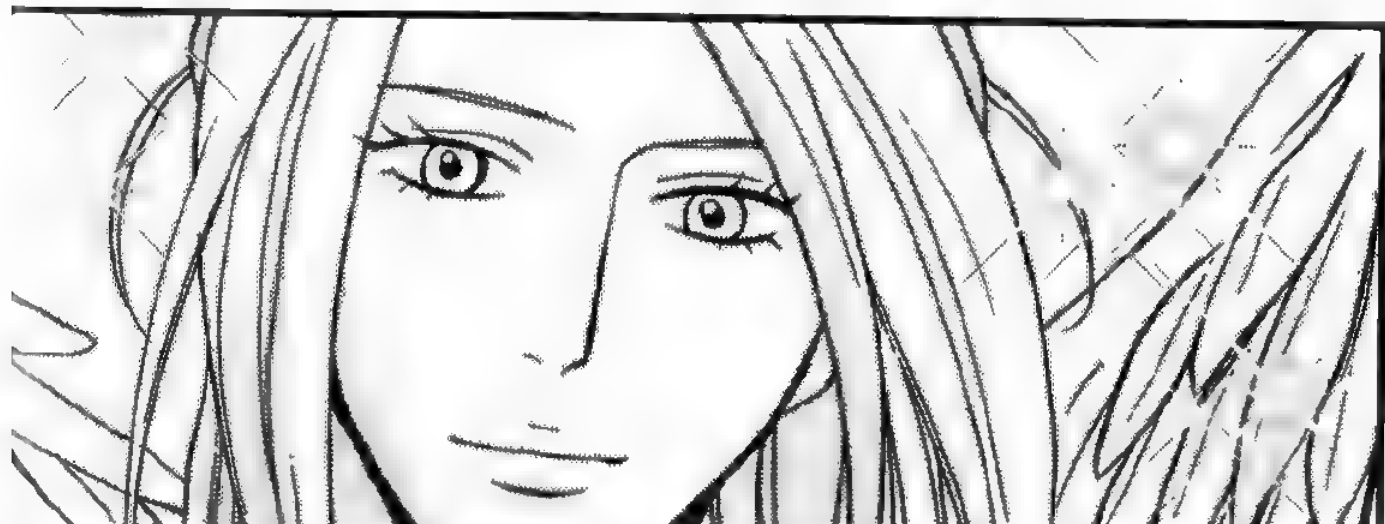


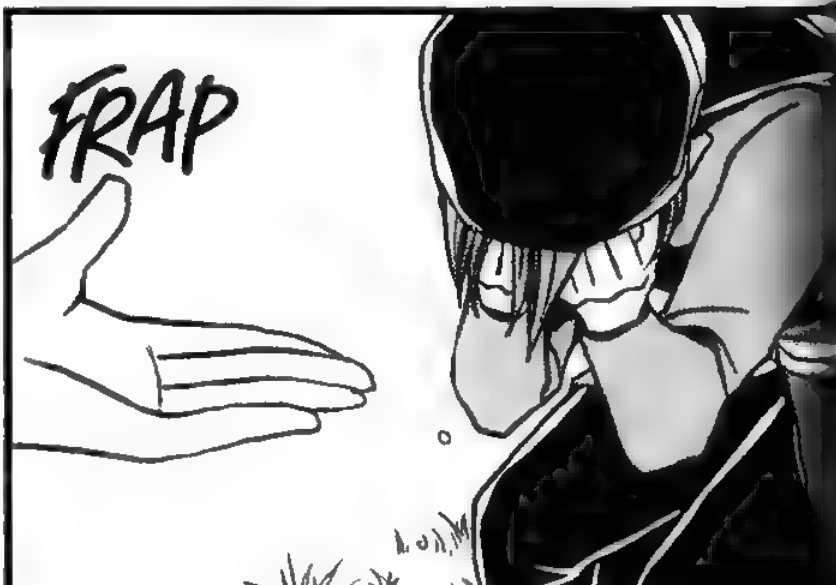
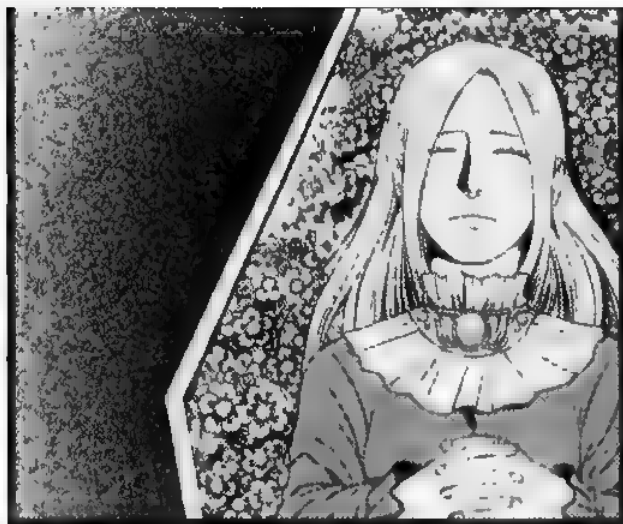
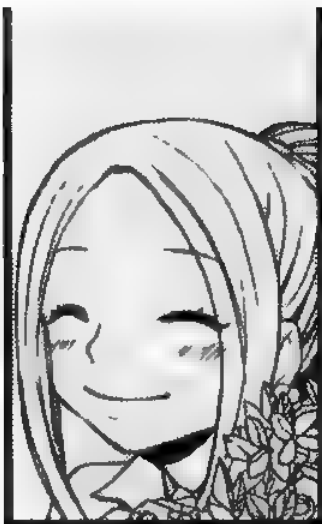















SÉ  
QUE ME  
HAS AMADO  
DESDE QUE  
ERA UNA  
NIÑA.

PERO YO  
NO HE PODIDO  
CORRESPONDER  
A ESE AMOR.




SIN  
EMBARGO  
EL RES-  
PLANDOR  
DE TU  
CARIÑO...

...ME HA  
GUIADO,  
DEL MISMO  
MODO...

...QUE  
TE HA  
GUIADO  
A TI.



POR  
DES-  
GRA-  
CIA...



...MI  
MUERTE  
HIZO QUE  
TU DOLOR  
CRECIERA  
HASTA  
HACERSE  
INSOPOR-  
TABLE.

TE  
PERDISTE  
A TI MISMO  
Y PERDISTE  
EL CAMINO  
A SEGUIR.





**¡¡POR-  
QUE  
DE-  
JÉ  
DE  
VER  
LA  
LUZ!!**

**TÚ ERAS  
LA LUZ  
QUE DABA  
ESPERANZA  
A MI VIDA Y  
DE REPENTE  
DESAPARE-  
CISTE.**


**¡EL  
CAMINO  
DESAPA-  
RECÍÓ  
ANTE  
MIS  
OJOS!**



**ME  
DECEPCIO-  
NASTE,  
DANTE...  
Y AUN ASÍ,  
NUNCA HE  
DEJADO  
DE VELAR  
POR TI.**

**POR  
ESO LE  
PEDÍ A  
VIRGILIO  
QUE TE  
AYUDA-  
RA...**

**...QUE TE  
RECOGIERA EN  
AQUEL BOSQUE DE  
DUDAS, TE MOS-  
TRARA EL INFIERNO  
Y TE AYUDARA A  
PURIFICARTE EN  
LAS LLAMAS DEL  
PURGATORIO.**

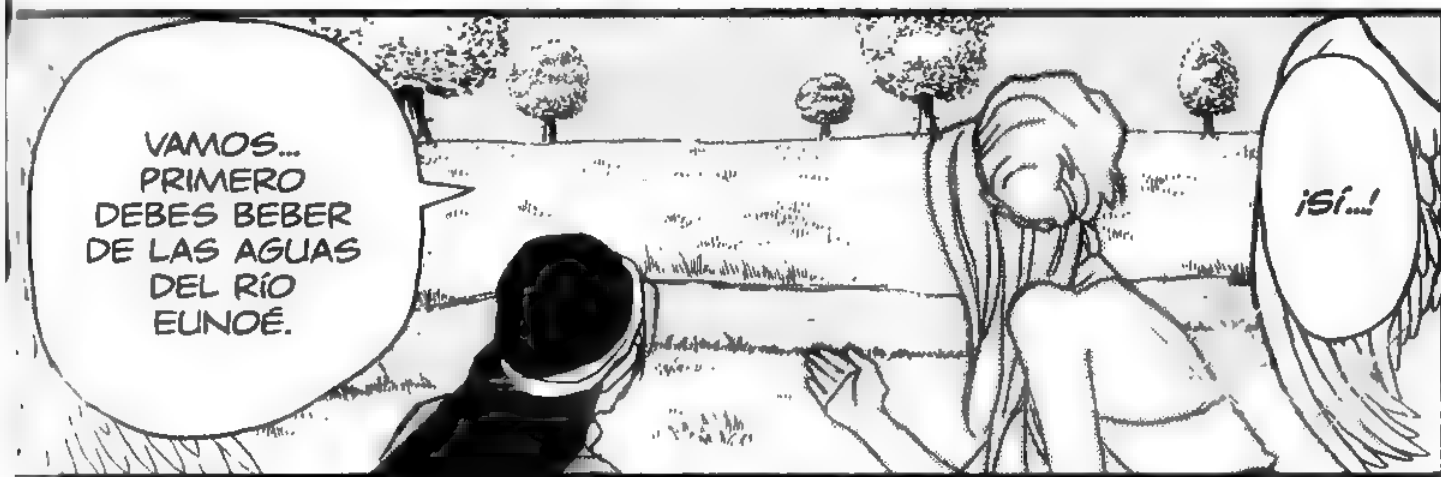


**PENSÉ QUE  
EL ÚNICO  
CAMINO ERA  
MOSTRARTE  
LA VERDAD DE  
NUESTRO  
SEÑOR.**



**DANTE.**

**ALZA LA  
CABEZA.**





**Paraíso**

ESTOY  
EN...









HAY  
ALMAS  
QUE MORAN  
EN TODAS  
ESTAS  
ESFERAS  
CELESTES.

EL BRILLO  
DE LAS  
ESTRELLAS  
NO ES MÁS  
QUE UN  
REFLEJO DE  
LA ALEGRÍA  
DE ESAS  
ALMAS.

SU DICHA  
SE TORNA  
LUZ Y LA  
UNIÓN DE SUS  
RESPLANDORES  
CREA EL  
BRILLO  
QUE VES.



LA  
DICHA...

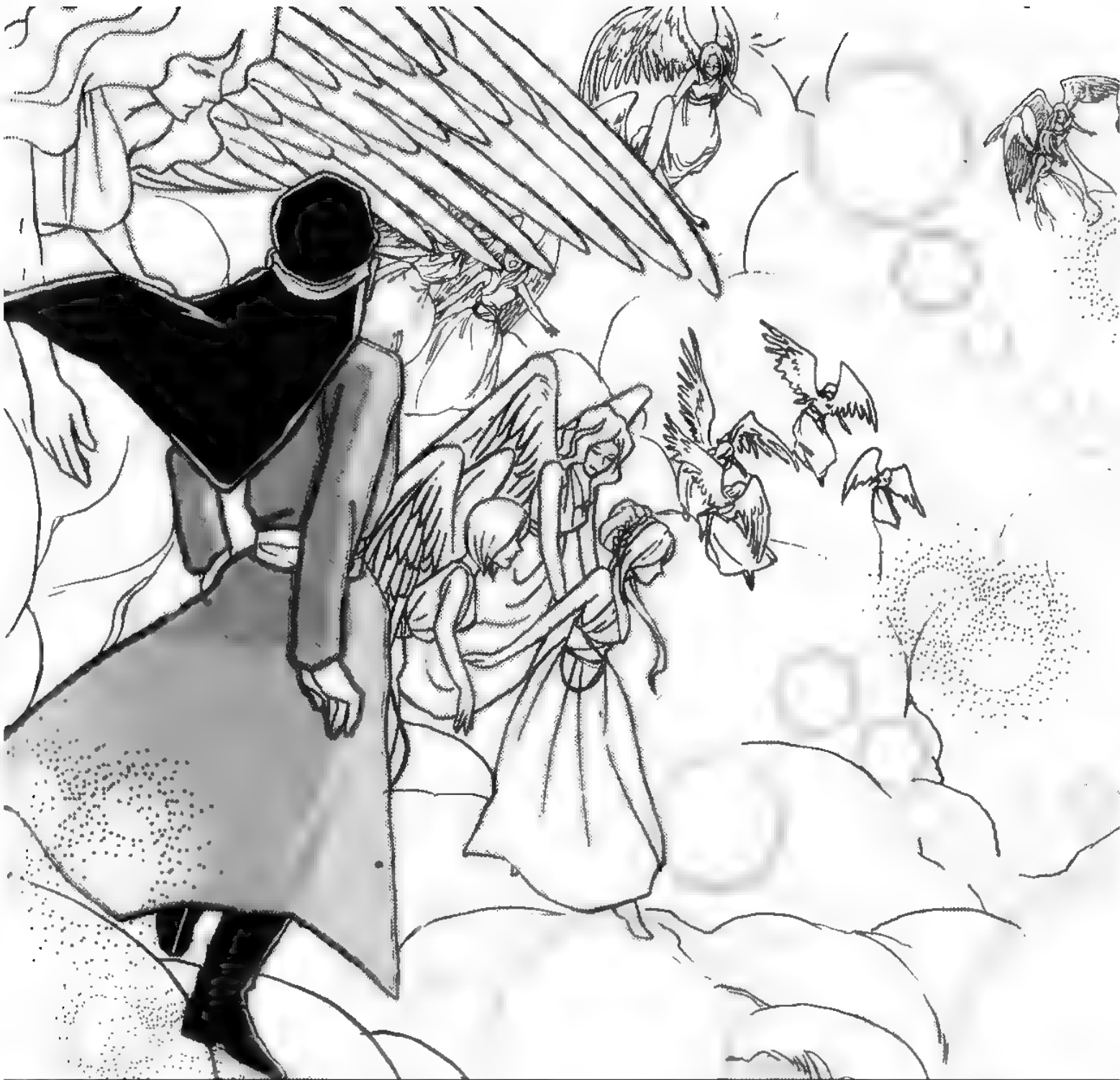


¡ASÍ ES,  
LA DICHA!  
¡EL GOZO  
DEL AMOR  
DE DIOS!









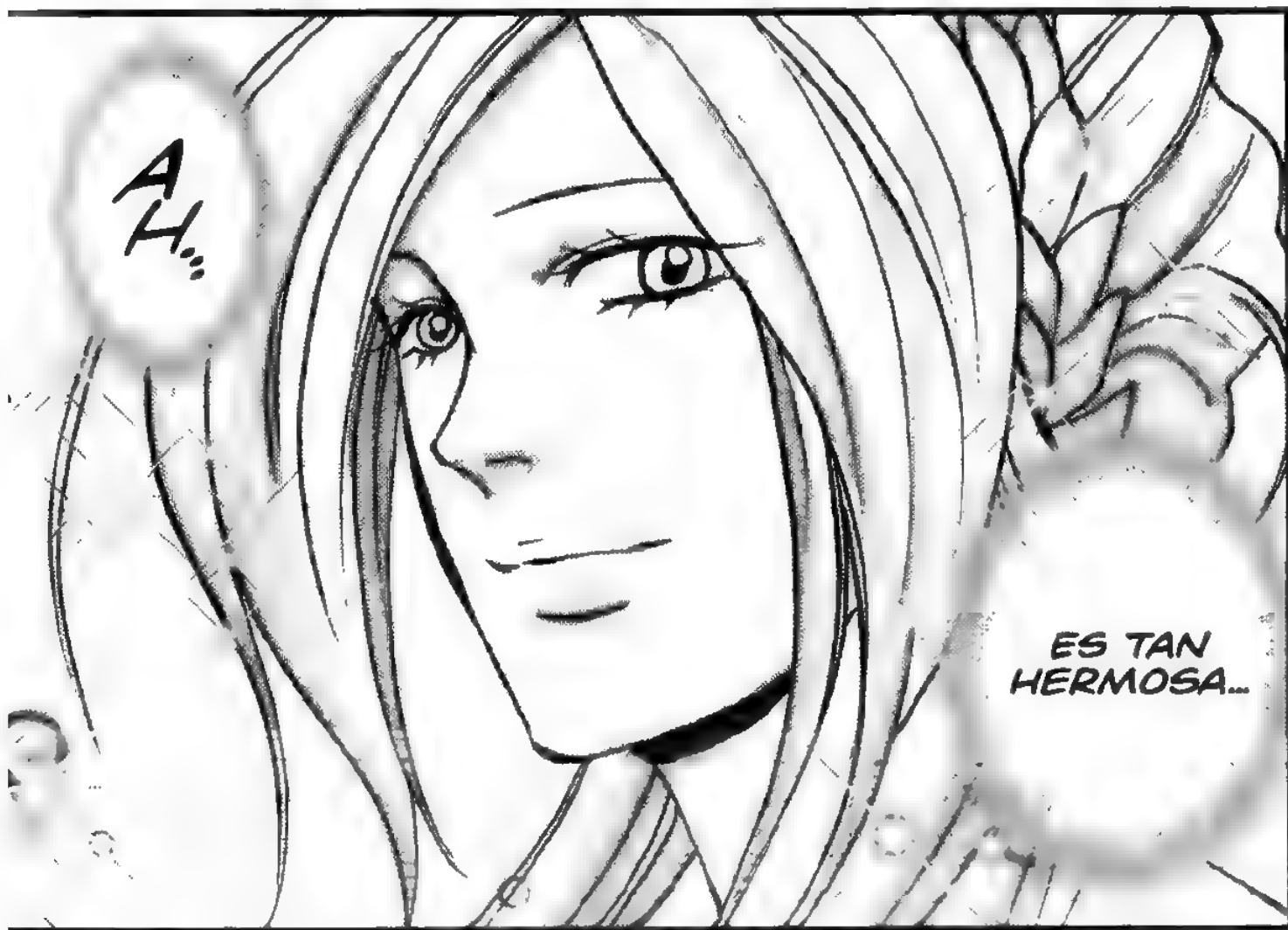
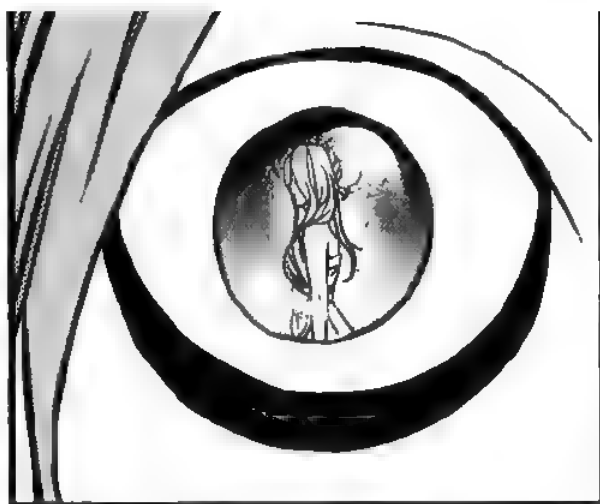
UN  
LUGAR  
LLENO  
DE LUZ...



...Y DE  
ALMAS  
BONDA-  
DOSAS.

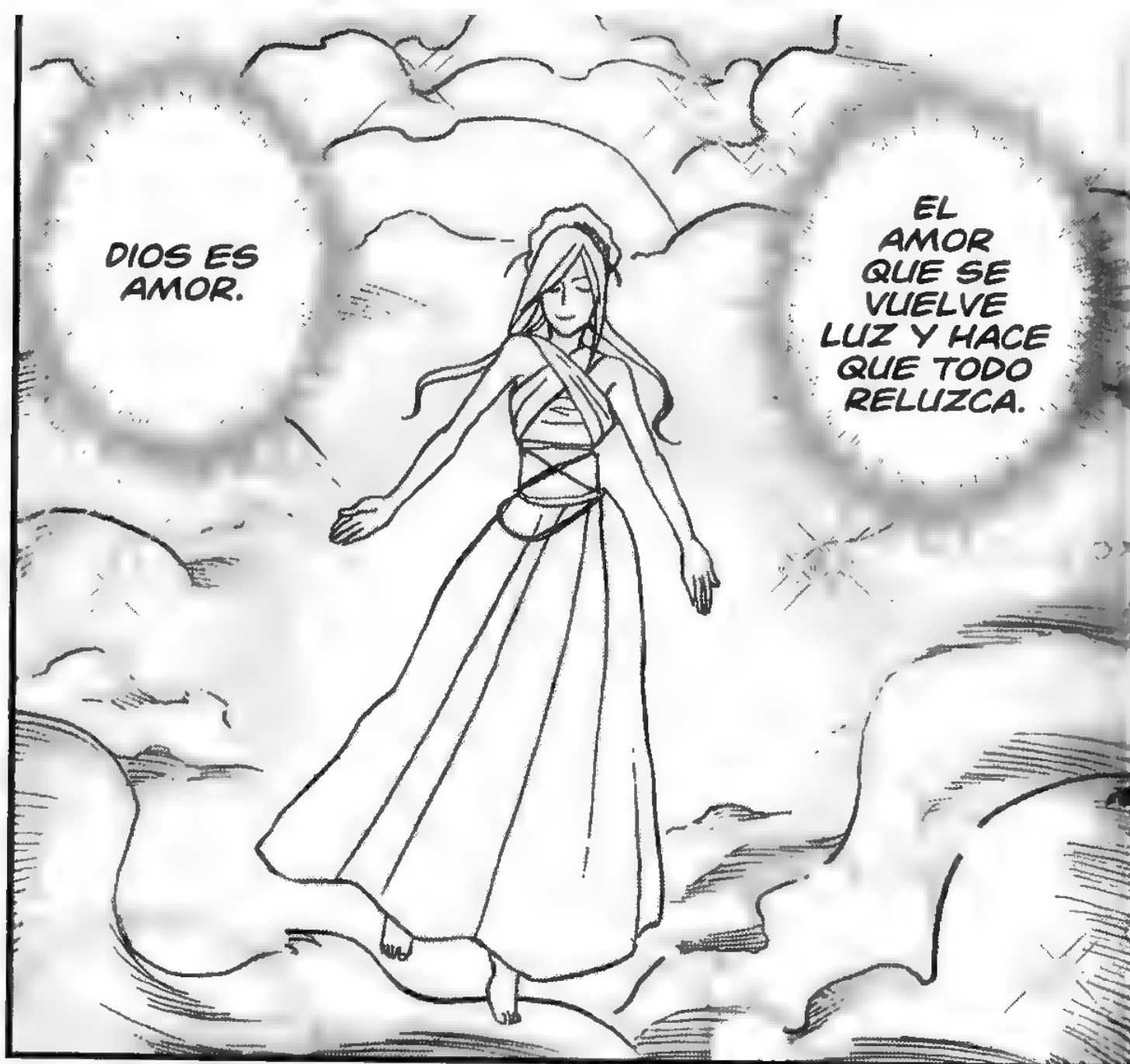






ES TAN HERMOSA...





DIOS ES  
AMOR.

EL  
AMOR  
QUE SE  
VUELVE  
LUZ Y HACE  
QUE TODO  
RELUZCA.



¿SERÁ  
CIERTO  
QUE TODO  
ESTÁ  
UNIDO?




JE



**SÍ,  
ES  
CIERTO...**

**ABSOLU-  
TAMENTE  
TODO ES  
UNO.**




**AUNQUE LA  
FLOR MUERA,  
LA SEMILLA  
QUE ESTÁ  
BAJO LA TIE-  
RRA VOLVERÁ  
A VER LA  
LUZ DEL  
SOL.**

**CUANDO  
EL BROTE  
GERMINE,  
LA MISMA  
FLOR VOL-  
VERÁ A  
ABRIRSE.**

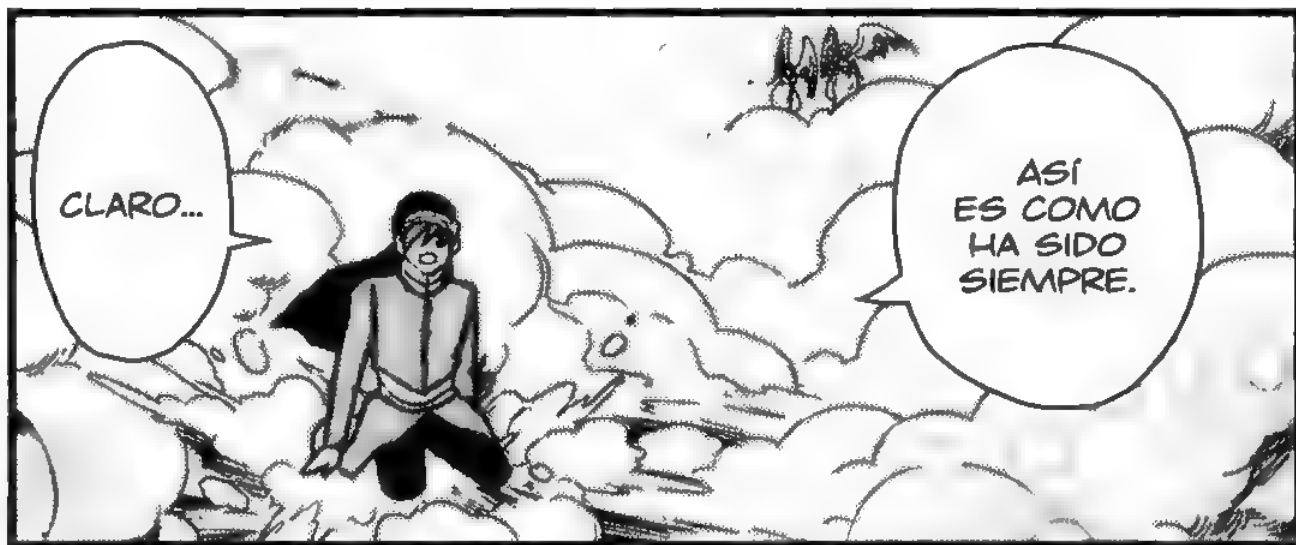


**JAMÁS  
SE  
EXTIN-  
GUIRÁ.**

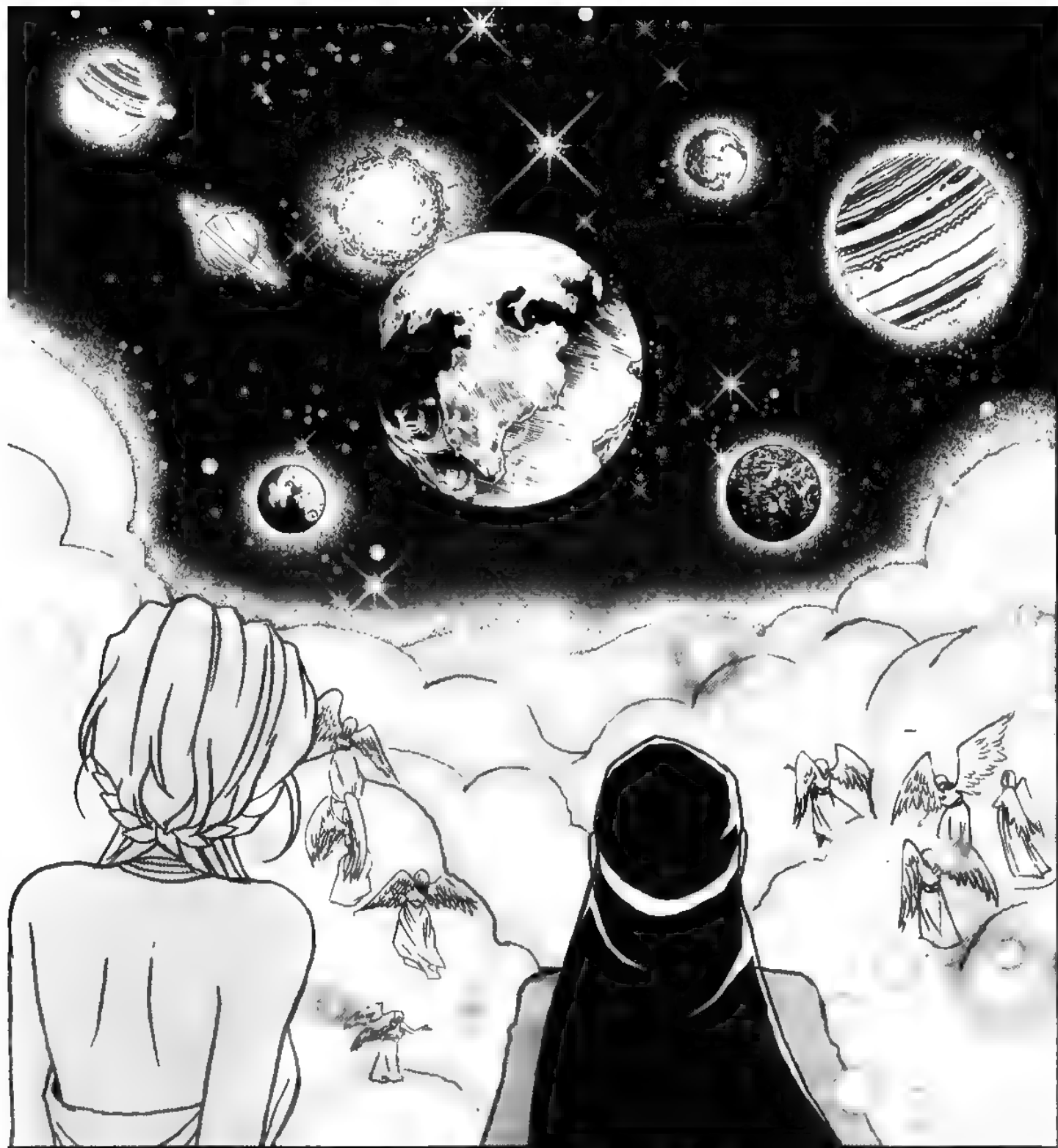


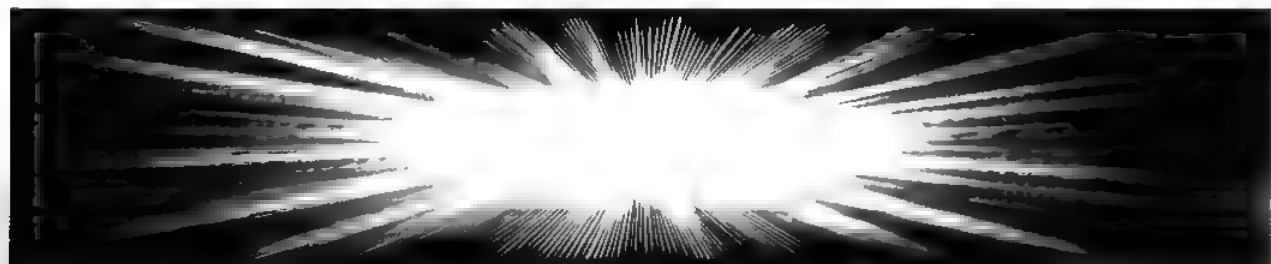
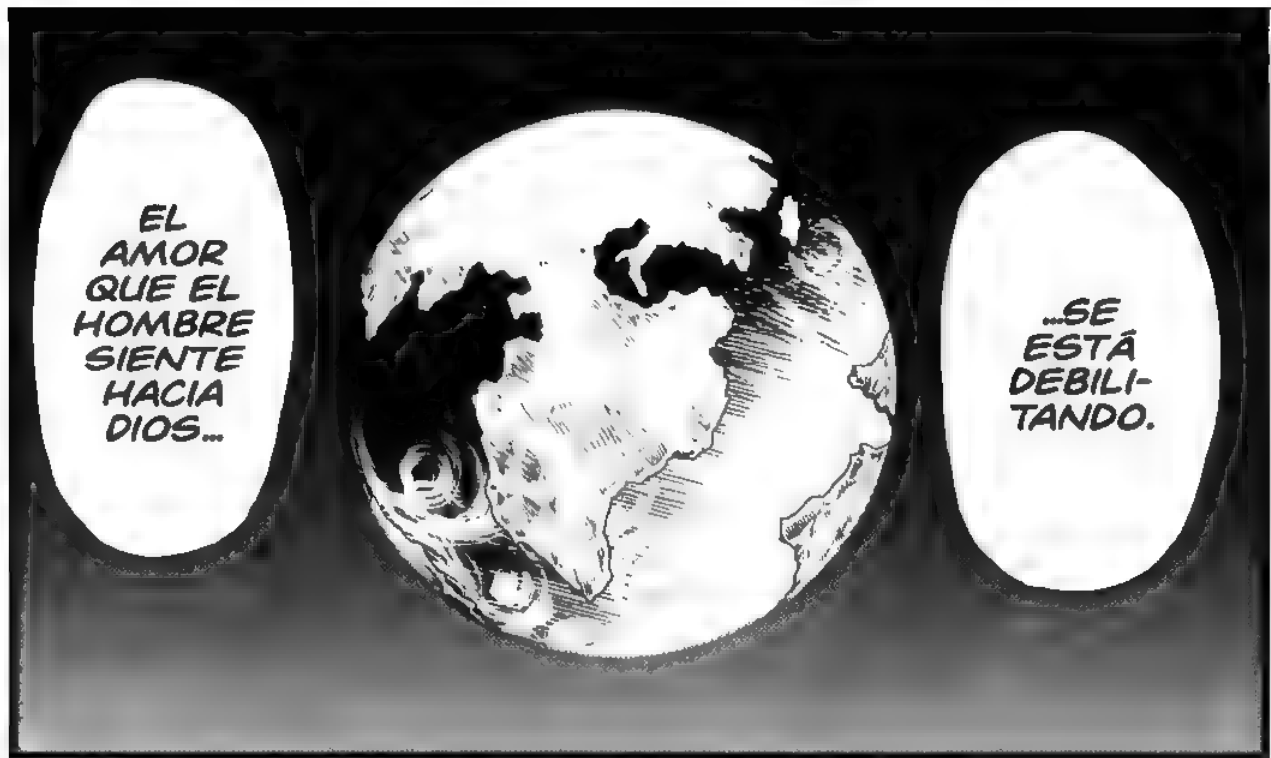
**DEL  
MISMO  
MODO,  
AUNQUE  
EL CUERPO  
VUELVA  
A LA  
TIERRA...**

**...LAS  
ALMAS,  
LLENAS DE  
LUZ Y AMOR,  
CONSER-  
VARÁN SU  
FULGOR.**



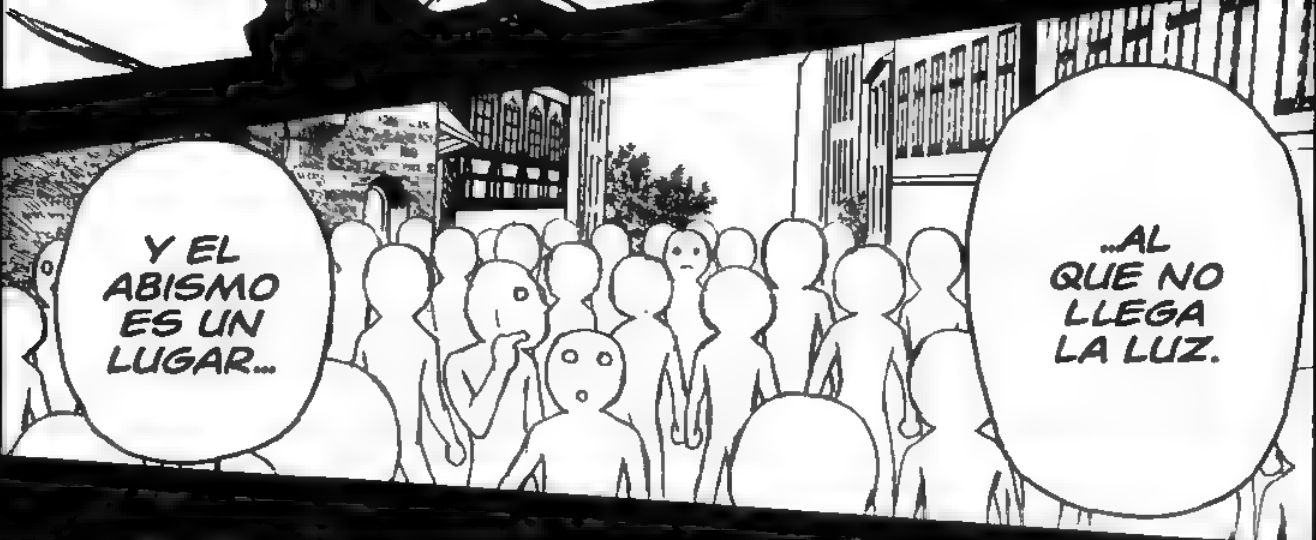








...ES  
QUE, EN  
NUESTRO  
MUNDO,  
EL SER  
HUMANO  
SE ESTÁ  
PRECIPI-  
TANDO AL  
ABISMO.



Y EL  
ABISMO  
ES UN  
LUGAR...

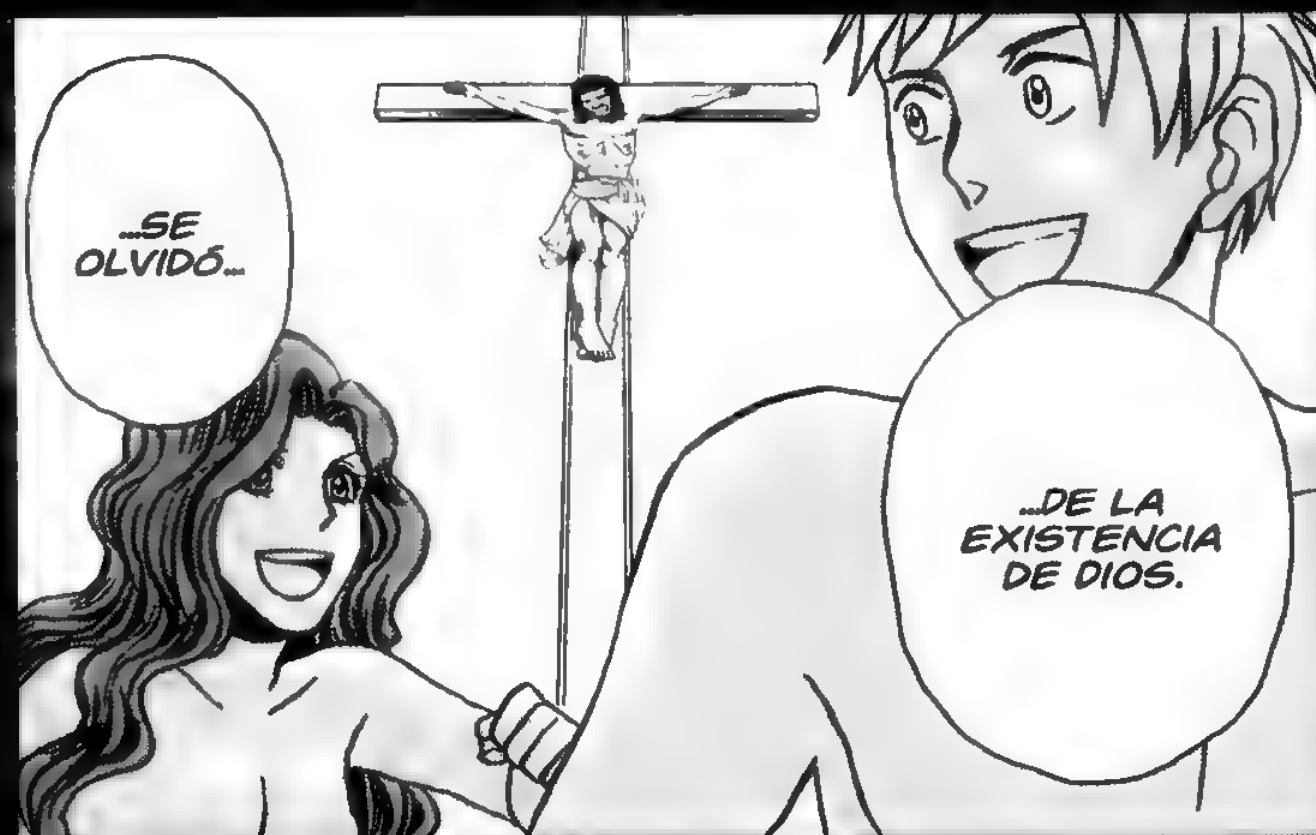
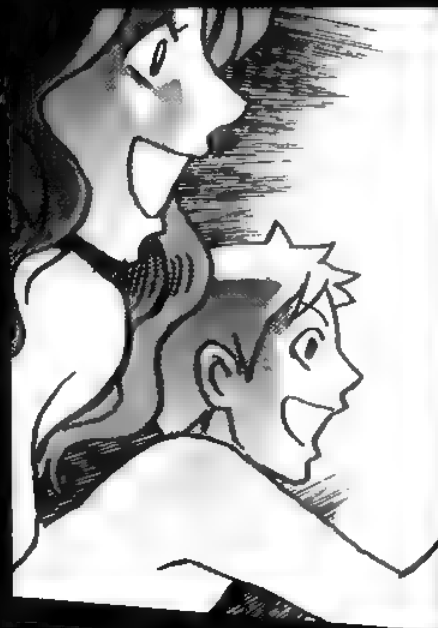
...AL  
QUE NO  
LLEGA  
LA LUZ.



POR  
ESO EL  
AMOR DE  
DIOS TAMBIÉN  
SE DEBILITA  
Y MUCHOS  
PIERDEN SU  
CAMINO.



¿POR  
QUÉ?  
¿POR QUÉ  
ACTÚAN  
ASÍ LOS  
HOM-  
BRES?





PRESTA  
ATEN-  
CIÓN,  
DANTE.



DIOS  
NO NECESITA  
UN  
INFIERNO.



SI EXISTE  
ES SÓLO  
PARA QUE EL  
SER HUMANO  
VIVA DE  
ACUERDO  
A LO QUE  
DEBERÍA  
SER.

POR  
ESO...

...EXISTEN  
TAMBIÉN  
EL PURGA-  
TORIO Y EL  
PARAÍSO.



...

ESO  
ES LO  
QUE YO  
CREO.



A black and white illustration of a heavenly scene. Numerous angels with large, feathered wings are depicted. Some are standing on clouds, while others are in flight. In the center, a group of four angels, including a small cherub-like figure, are gathered together. The background is filled with soft, billowing clouds.

SI  
CONOCIÉ-  
RAMOS  
EL MUNDO  
MÁS ALLÁ  
DE LA  
MUERTE...

...PUEDE  
QUE LA  
DISPOSICIÓN  
DE LOS  
HOMBRES  
FUERA OTRA.

QUE  
SUIERAN  
VIVIR CON  
RECTI-  
TUD...

...Y SER  
CONSCI-  
ENTES...

...DE  
LA LUZ Y  
EL AMOR  
DE DIOS.



BEA-  
TRIZ.



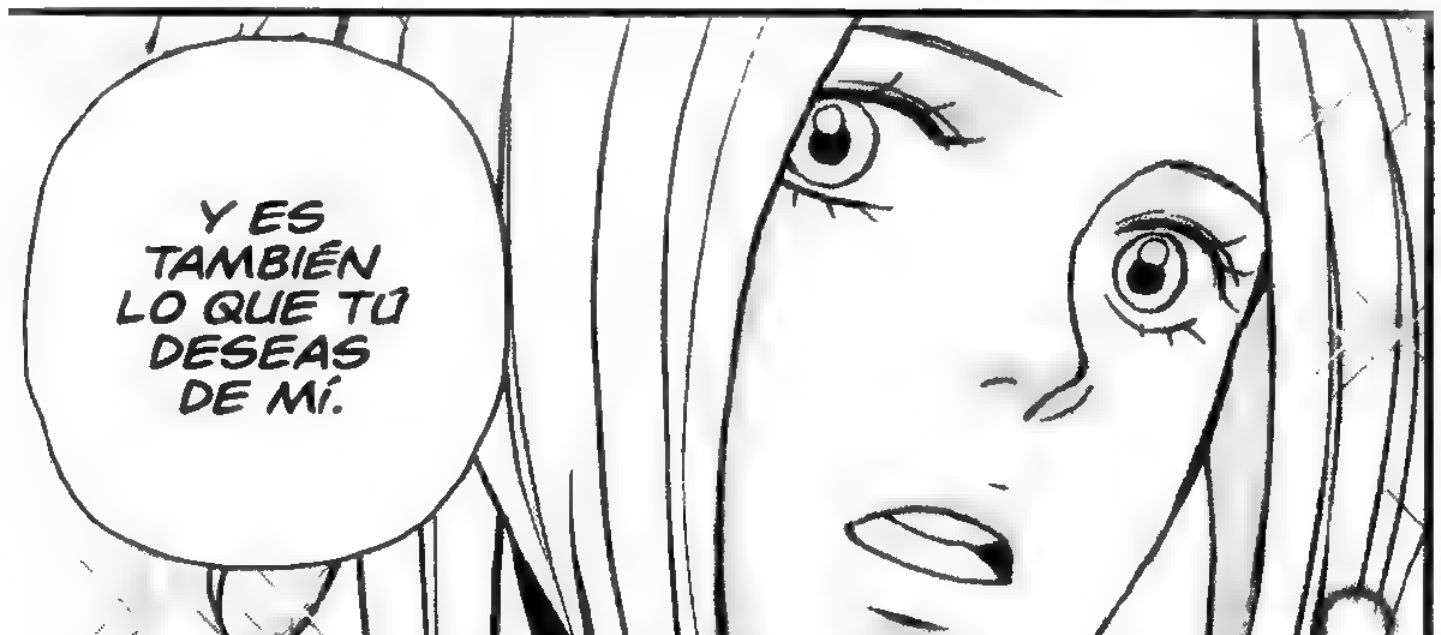
JE...



DEBO VOLVER  
AL MUNDO DE  
LOS VIVOS... Y  
TRANSMITIRLES  
TODO LO QUE  
HE VISTO EN  
MI VIAJE.



ÉSE ES  
EL CAMINO  
QUE DEBO  
SEGUIR.



Y ES  
TAMBIÉN  
LO QUE TÚ  
DESEAS  
DE MÍ.



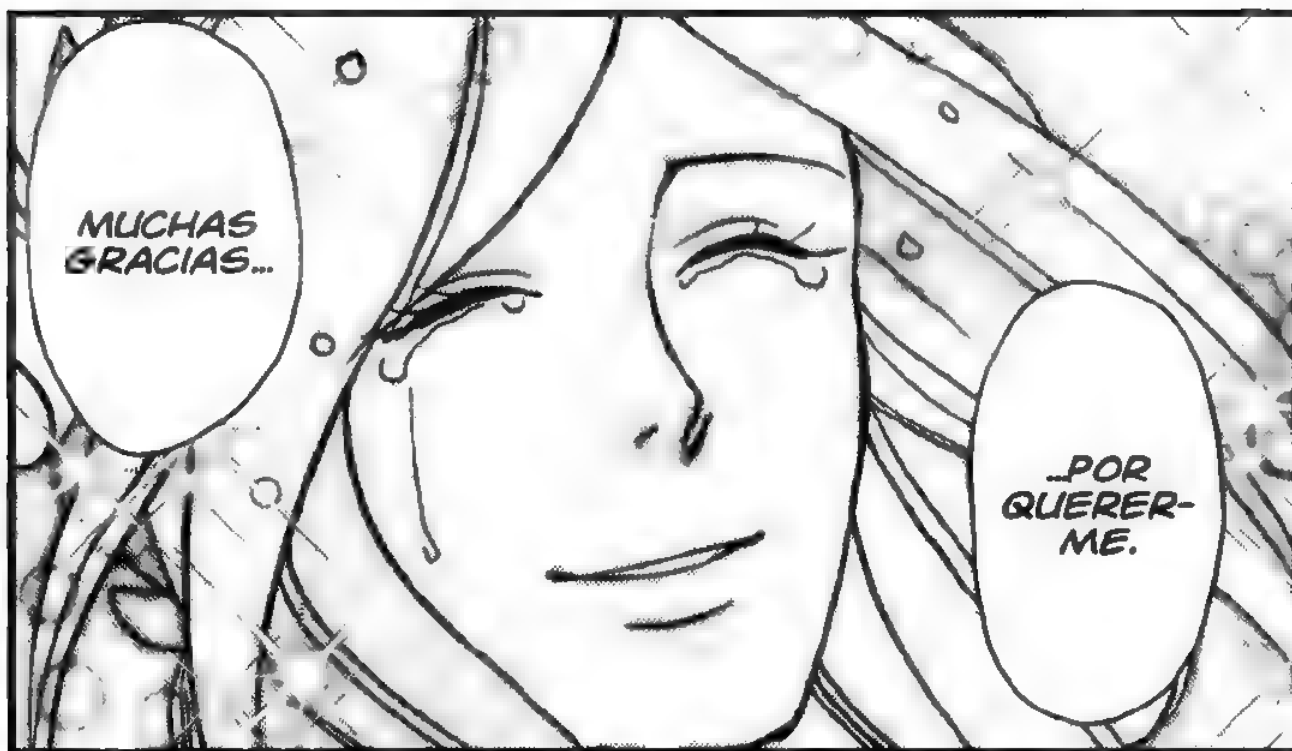
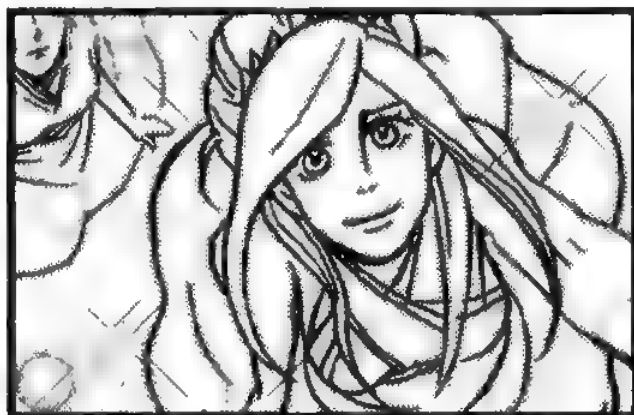
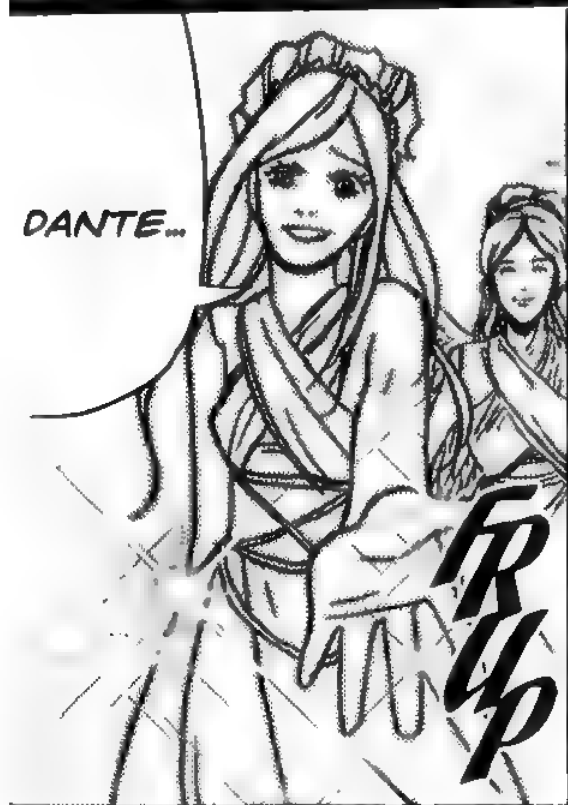
NO  
ES SÓLO  
MI DESEO,  
DANTE.

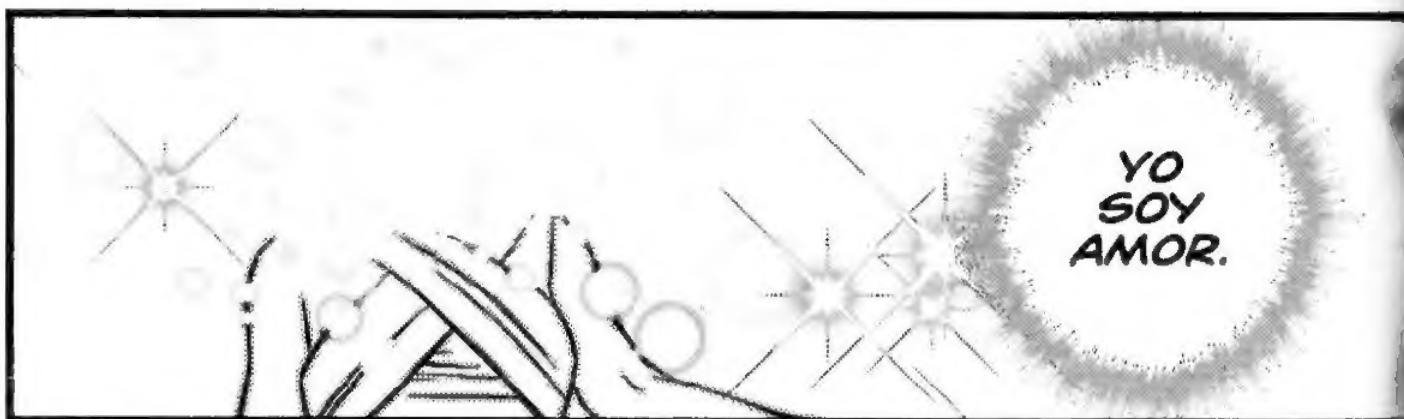
ESTÁS  
ENVUELTO  
EN EL  
AMOR Y LA  
ESPERANZA  
DE TODOS  
NOSOTROS.



DANTE...

ERES LA  
LUZ DE  
NUESTRA  
ESPE-  
RANZA.









# **La Divina Comedia**

**el manga**

**FIN**

Obra maestra de la literatura universal y uno de los momentos cumbre de la cultura italiana, *La divina comedia* es un poema épico en el que Dante Alighieri (1265 – 1321) plasmó, mediante la unión de poesía y erudición, un viaje por el infierno, el purgatorio y el paraíso bajo la guía del poeta romano Virgilio y su amada Beatriz. He aquí la versión manga de dicho viaje iniciático hacia la redención en el que confluyen todos los sentimientos propios del ser humano.



<http://lamansion-crg.net/>

**Herder**

[www.herdereditorial.com](http://www.herdereditorial.com)